# Rexroth IndraDyn E Standard Motors MOT-FC for Frequency Converter Operation

**R911343624** Edition 02

**Project Planning Manual** 



Title Rexroth IndraDyn E

Standard Motors MOT-FC

for Frequency Converter Operation

Type of Documentation **Project Planning Manual** 

DOK-MOTOR\*-MOT-FC\*\*\*\*\*-PR02-EN-P **Document Typecode** 

Internal File Reference RS-651ce7676d7238b00a6846a501b13630-2-en-US-4

#### Record of Revision

| Edition                          | Release Date | Notes   |
|----------------------------------|--------------|---|
| DOK-MOTOR*-MOT-FC*****-PR01-EN-P | 2014-07-04   | 1. Edition  |
| DOK-MOTOR*-MOT-FC*****-PR02-EN-P |              | 2. Edition; Update of chapter 04 "Technical Data" |

Copyright © Bosch Rexroth AG 2014

> This document, as well as the data, specifications and other information set forth in it, are the exclusive property of Bosch Rexroth AG. It may not be reproduced or given to third parties without its consent.

Liability The specified data is intended for product description purposes only and shall not be deemed to be a guaranteed characteristic unless expressly stipulated

in the contract. All rights are reserved with respect to the content of this docu-

mentation and the availability of the product.

Note This document has been printed on chlorine-free bleached paper.

# **Table of Contents**

|                    |  | Page |
|--------------------|--|------|
| 1                  | Introduction   | 5    |
| 1.1                | Introduction to the Product                            |      |
| 1.2                | Power Spectrum   | 5    |
| 1.3                | Additional Documentation                               |      |
| 1.4                | Standards  | 6    |
| 1.5                | Additional Components                                  | 6    |
| 1.6                | Your Feedback  |      |
| 2                  | Safety Instructions                                    | 7    |
| _<br>2.1           | About this Chapter                                     |      |
| 2.2                | Appropriate Use  |      |
| 2.3                | Non-Intended Use                                       |      |
| 2.4                | Personnel Qualification                                |      |
| 2.5                | General Safety Instructions                            |      |
| 2.6                | Product and Technology-dependent Safety Instructions   |      |
| 2.6.1              | Protection against Electrical Voltage                  |      |
| 2.6.2              | Protection against Mechanical Hazards                  |      |
| 2.6.3              | Protection against Magnetic and Electromagnetic Fields |      |
| 2.6.4              | Protection against Burns                               |      |
| 2.6.5              | Electrostatic Sensitive Devices (ESD)                  |      |
| 3                  | Type Code IndraDyn E                                   | 11   |
| 3.1                | General Information                                    |      |
| 3.2                | Identification   |      |
| 3.3                | Type Code Structure                                    |      |
| 3.4                | Availability   |      |
| 3.4.1              | Self Ventilated Motor Variants                         |      |
| 3.4.2              | Forced Ventilated Motor Variants                       |      |
| 4                  | Technical Data   | 17   |
| <del></del><br>4.1 | Basics   |      |
| 4.1.1              | Operation Mode   |      |
| 4.1.2              | Overview about Parameters                              |      |
| 4.2                | Motor Characteristic Curves (Example)                  |      |
| 4.3                | General Technical Data                                 |      |
| 4.4                | Technical Data Frame Size 90L / 1.5 kW                 |      |
| 4.4.1              | Data Sheet   |      |
| 4.4.2              | Frame Size 90L / 1.5 kW Specifications                 |      |
| 4.5                | Technical Data Frame Size 100L / 2.2 kW                |      |
| 4.5.1              | Data Sheet   |      |
| 4.5.2              | Frame Size 100L / 2.2 kW Specifications                |      |
| 4.6                | Technical Data Frame Size 100L / 3 kW                  |      |
| 4.6.1              | Data Sheet.  |      |

|        |  | Page |
|--------|--|------|
| 4.6.2  | Frame Size 100L / 3 kW Specifications    | 25   |
| 4.7    | Technical Data Frame Size 112M / 4 kW    | 26   |
| 4.7.1  | Data Sheet                               | 26   |
| 4.7.2  | Frame Size 112M / 4 kW Specifications    | 27   |
| 4.8    | Technical Data Frame Size 132S / 5.5 kW  | 28   |
| 4.8.1  | Data Sheet                               | 28   |
| 4.8.2  | Frame Size 132S / 5.5 kW Specifications  | 29   |
| 4.9    | Technical Data Frame Size 132M / 7.5 kW  | 30   |
| 4.9.1  | Data Sheet                               | 30   |
| 4.9.2  | Frame Size 132M / 7.5 kW Specifications  | 31   |
| 4.10   | Technical Data Frame Size 160M / 11 kW   | 32   |
| 4.10.1 | Data Sheet                               | 32   |
| 4.10.2 | Frame Size 160M / 11 kW Specifications   | 33   |
| 4.11   | Technical Data Frame Size 160L / 15 kW   | 35   |
| 4.11.1 | Data Sheet                               | 35   |
| 4.11.2 | Frame Size 160L / 15 kW Specifications   | 36   |
| 4.12   | Technical Data Frame Size 180M / 18.5 kW | 38   |
| 4.12.1 | Data Sheet                               | 38   |
| 4.12.2 | Frame Size 180M / 18.5 kW Specifications | 39   |
| 4.13   | Technical Data Frame Size 180L / 22 kW   | 41   |
| 4.13.1 | Data Sheet                               | 41   |
| 4.13.2 | Frame Size 180L / 22 kW Specifications   | 42   |
| 4.14   | Technical Data Frame Size 200L / 30 kW   | 44   |
| 4.14.1 | Data Sheet                               | 44   |
| 4.14.2 | Frame Size 200L / 30 kW Specifications   | 45   |
| 4.15   | Technical Data Frame Size 225S / 37 kW   | 47   |
| 4.15.1 | Data Sheet                               | 47   |
| 4.15.2 | Frame Size 225S / 37 kW Specifications   | 48   |
| 4.16   | Technical Data Frame Size 225M / 45 kW   | 50   |
| 4.16.1 | Data Sheet                               | 50   |
| 4.16.2 | Frame Size 225M / 45 kW Specifications   | 51   |
| 4.17   | Technical Data Frame Size 250M / 55 kW   | 53   |
| 4.17.1 | Data Sheet                               | 53   |
| 4.17.2 | Frame Size 250M / 55 kW Specifications   | 54   |
| 4.18   | Technical Data Frame Size 280S / 75 kW   | 56   |
| 4.18.1 | Data Sheet                               | 56   |
| 4.18.2 | Frame Size 280S / 75 kW Specifications   | 57   |
| 4.19   | Technical Data Frame Size 280M / 90 kW   | 59   |
| 4.19.1 | Data Sheet                               | 59   |
| 4.19.2 | Frame Size 280M / 90 kW Specifications   | 60   |
| 4.20   | Technical Data Frame Size 315S / 110 kW  | 62   |
| 4.20.1 | Data Sheet                               |      |
| 4.20.2 | Frame Size 315S / 110 kW Specifications  |      |
| 4.21   | Technical Data Frame Size 315M / 132 kW  | 65   |
| 4.21.1 | Data Sheet                               |      |
| 4.21.2 | Frame Size 315M / 132 kW Specifications  | 66   |

|        |   | Page |
|--------|---|------|
| 4.22   | Technical Data Frame Size 315L / 160 kW | 68   |
| 4.22.1 | Data Sheet                              | 68   |
| 4.22.2 | Frame Size 315L / 160 kW Specifications | 69   |
| 4.23   | Technical Data Frame Size 315L / 200 kW | 71   |
| 4.23.1 | Data Sheet                              | 71   |
| 4.23.2 | Frame Size 315L / 200 kW Specifications | 72   |
| 4.24   | Technical Data Frame Size 355M / 250 kW | 74   |
| 4.24.1 | Data Sheet                              | 74   |
| 4.24.2 | Frame Size 355M / 250 kW Specifications | 75   |
| 4.25   | Technical Data Frame Size 355L / 315 kW | 77   |
| 4.25.1 | Data Sheet                              | 77   |
| 4.25.2 | Frame Size 355L / 315 kW Specifications | 78   |
| 5      | Connection Technology                   | 79   |
| 5.1    | General Information                     |      |
| 5.1.1  | General Information                     |      |
| 5.1.2  | Connection Overview                     |      |
| 5.2    | Power Connection                        |      |
| 5.2.1  | Power Cable Connection                  |      |
| 5.2.2  | Connection Total Shield Power Cable     |      |
| 5.2.3  | Connection Temperature Sensor           |      |
| 5.3    | Connection of Motor Fan                 |      |
| 6      | Application Notes                       | 87   |
| 6.1    | Setup Elevation and Ambient Conditions  |      |
| 6.2    | Ambient Conditions                      |      |
| 6.3    | Degree of Protection.                   |      |
| 6.4    | Frame Size and Installation Types       |      |
| 6.5    | Motor Cooling and Installation Space    |      |
| 6.6    | Output Shaft with Keyway                |      |
| 6.7    | Balancing                               |      |
| 6.8    | Compatibility With Foreign Matters      |      |
| 6.9    | Motor Temperature Monitoring            |      |
| 6.10   | Bearing Lifetime                        |      |
| 6.11   | Attachment of Drive Elements            |      |
| 6.11.1 | General Information                     |      |
| 6.11.2 | Gears                                   |      |
| 6.11.3 | Couplings                               |      |
| 6.11.4 | Driving Pinions                         |      |
| 6.11.5 | Overdefined Bearing                     |      |
| 6.12   | Certifications                          |      |
| 7      | Transport and Storago                   | 07   |
|        | Transport and Storage                   |      |
| 7.1    | Delivery Status and Packaging           |      |
| 7.2    | Transport and Storage                   |      |

**IV/**119

|       |   | Page |
|-------|---|------|
| 7.2.1 | General Information                         | 97   |
| 7.2.2 | Transport Instructions                      | 98   |
| 7.2.3 | Storage Instructions                        | 99   |
| 8     | Assembly                                    | 101  |
| 8.1   | General Information                         | 101  |
| 8.2   | Motor Fastening                             | 102  |
| 9     | Commissioning and Operation                 | 103  |
| 9.1   | Commissioning                               |      |
| 9.1.1 | General Information                         | 103  |
| 9.1.2 | Preparation                                 | 103  |
| 9.1.3 | Procedure                                   |      |
| 9.2   | Start-up at Mains Operation                 | 103  |
| 9.3   | Deactivation with Drive Controller          |      |
| 9.4   | Deactivation at Mains Operation             | 104  |
| 9.5   | Disassembly                                 | 104  |
| 9.6   | Maintenance                                 |      |
| 9.6.1 | General Information                         | 105  |
| 9.6.2 | Maintenance Measures                        | 105  |
| 9.6.3 | Bearing with Relubrication Equipment        |      |
| 9.6.4 | Motor Fan                                   | 107  |
| 9.7   | Troubleshooting                             | 109  |
| 9.7.1 | General Information                         | 109  |
| 9.7.2 | Motor Fan Does not Work Correct             | 109  |
| 9.7.3 | Excessive Temperature of Motor Housing      | 109  |
| 9.7.4 | Motor or Machine Table Generates Vibrations | 110  |
| 9.8   | Environmental Protection and Disposal       | 110  |
| 9.8.1 | Environmental Protection                    | 110  |
| 9.8.2 | Disposal                                    |      |
| 10    | Service and Support                         | 113  |
| 11    | Appendix                                    | 115  |
| 11.1  | Declaration of Conformity                   |      |
|       | Index                                       | 117  |

Introduction

### 1 Introduction

### 1.1 Introduction to the Product

Standard asynchrounous motors of the IndraDyn E "MOT-FC" product series are low voltage three-phase AC squirrel cage motors (standard motors). They are suited for frequency converter or direct mains operation in inductrial environment. These motors are used in variable-speed applications in Europe and Asia. An application within North America is not possible due to missing UL-authorization.

Motors of the IndraDyn E series are featured by

- comprehensive power spectrum
- high reliability and lifetime
- compact construction

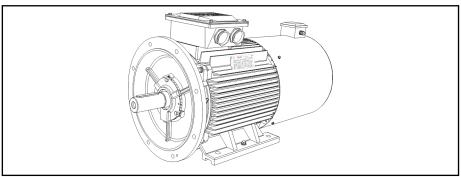


Fig. 1-1: Example of IndraDyn E MOT-FC motor (forced ventilated)



According to the regulation (EG) No. 640/2009 of the commission from 22th July 2009 about proceeding the directive 2005/32/EG of the European Parliament and the Council regarding specification of the requirements on an environmentally design of electric motors, IE2 motors with a nominal output power of 7.5 - 375 kW from production date 2015-01-01 may only operated with a rotational speed control.

### 1.2 Power Spectrum

The power spectrum of MOT-FC motors realize a drive with the following typical basis data:

| Mechanical design                              |    | IEC                   |
|--|----|-----------------------|
| Power range                                    | kW | 1,5 315               |
| Nominal voltage                                |    | 230/400 V (< 3 kW)    |
|  |    | 400/690 V (> 3 kW)    |
| Number of poles (nominal speed) at 1,500 min-1 |    | 4                     |
| Energy efficiency                              |    | IE2                   |
| frame shape                                    |    | IM B35; IM B5, IM V1  |
| Housing material                               |    | Aluminum (1.5 7.5 kW) |
|  |    | Gray iron (11 315 kW) |

#### Introduction

| Cooling Type  | self ventilated (IC 411)<br>forced ventilated (IC 416) |
|---|--|
| Permissible environmental temperature / setup elevation | -20 +40 °C / 1,000 m                                   |
| Motor / Winding protection                              | 3 x PTC (1 piece per phase)                            |
| Position of terminal box                                | top  |

Tab. 1-1: MOT-FC power range with basis data

#### 1.3 Additional Documentation

To plan the drive-systems with IndraDyn E motors, you may need additional documentation referring the used devices. Rexroth provides the complete product documentation in PDF format in the following Bosch Rexroth media directory:

http://www.boschrexroth.com/various/utilities/mediadirectory/index.jsp

#### 1.4 Standards

This documentation refers to German, European and international technical standards. Documents and sheets on standards are subject to copyright protection and may not be passed on to third parties by Rexroth. If need be, please contact the authorized sales outlets or, in Germany, directly:

#### **BEUTH Verlag GmbH**

Burggrafenstrasse 6

10787 Berlin, Germany

Phone +49 (30) 2601 -2260

Fax +49 (30 2601 -1260

Internet: http://www.din.de/beuth Email: postmaster@beuth.de

### 1.5 Additional Components

Documentation for external systems which are connected to Bosch Rexroth components are not included in the scope of delivery and must be ordered directly from the corresponding manufacturers.

#### 1.6 Your Feedback

Your experiences are an essential part of the process of improving both the product and the documentation.

Please send your remarks to:

**Bosch Rexroth AG** 

Dept. DC-IA/EDM3 (fs, mb)

Buergermeister-Dr.-Nebel-Strasse 2

97816 Lohr am Main, Germany

Email: dokusupport@boschrexroth.de

Safety Instructions

## 2 Safety Instructions

### 2.1 About this Chapter

Please observe the general safety instructions in this chapter and the safety-related guidelines and handling instructions in this manual. This will prevent personal hazards, material damage and errors.



This manual must be stored by the user during the whole product lifetime and passed on when selling.

### 2.2 Appropriate Use

The motors are provided for installation in machines in commercial and industrial areas and are according to the standards EN / IEC 60034 (VDE 0530).

Prerequisites for appropriate and safe use of the motors are proper transport and storage, correct assembly and connection and careful maintenance and operation.

The machine manufacturer must evaluate the electric and mechanic safety as well as environmental influences in the assembled state of the machine according to the Machine Directive 2006/42/EC and DIN EN 60204-1 (safety of machines).

The electric installation must comply with the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC. The proper installation is in the sole responsibility of the plant manufacturer. The converter manufacturer's EMC instructions must be observed.

The machine may not be commissioned before conformity with these directives has been determined.

#### 2.3 Non-Intended Use

Any use of the motors outside of the specified fields of application or under operating conditions and technical data other than those specified in this documentation is considered to be "non-intended use" and is not allowed.

Any use of motors in hazardous areas (ATEX) is forbidden.

#### 2.4 Personnel Qualification

For the purpose of this manual, means persons who are familiar with transporting, installing, mounting, commissioning and operating the components of the electrical drive and control system and the associated hazards and have an appropriate qualification for their job.

All persons working on, with or in the vicinity of an electrical system must be informed of the relevant safety requirements, safety guidelines and internal instructions (DIN EN 50110-1).

### 2.5 General Safety Instructions

Do not install or operate motors or components of the electric drive and control system before you have not carefully read and understand all delivered documents.

Bosch Rexroth AG

#### Safety Instructions

Please observe the particular applicable national, local and system-specific regulations, the in the documentation and the warning and informative labels on the motors.

Improper use of the motors and failure to follow the safety instructions in this document may result in material damage, personal injury, electric shock or, in extreme cases, to death!

For damage due to non-compliance with the safety instructions, Bosch Rexroth does not assume any liability.

### 2.6 Product and Technology-dependent Safety Instructions

#### 2.6.1 Protection against Electrical Voltage

Work required on the electric system may only be carried out by skilled electricians. Tools for electricians (VDE tools) are absolutely necessary.

Prior to commencing the work:

- 1. Enable.
- 2. Protect the system or plant against being restarted
- 3. Ensure de-energization
- Ground and short-circuit
- 5. Cover or shield any adjacent live parts

After completion of the work, unmake the measures in reverse order.

# During motor operation, dangerous voltages occur! Danger! Risk of injury due to electric shock!

- Before switching on, establish the fixed connection of the protective conductor to all electric components according to the interconnection diagram.
- Operation, even for short-term measuring and testing purposes, is only permitted with the protective conductor securely connected to the component points provided.

### 2.6.2 Protection against Mechanical Hazards

Dangerous movements! Danger to life, risk of injury, severe personal injury or material damage!

- Do not stay within the area of motion of the machine. Prevent persons from accidently entering the danger zone.
- Make vertical axes safe against falling or declining after switching off the motor, e.g., by
  - locking the vertical axis mechanically
  - providing an external braking / catching / clamping device, or
  - ensure sufficient equilibration of the vertical axes.

### 2.6.3 Protection against Magnetic and Electromagnetic Fields

Magnetic and electromagnetic fields are created in the direct environment of live conductors or permanent magnets of electric motors and can be a great danger for persons. The machine operator must sufficiently protect the personal working in these areas from potential occurring damage due to suitable measures (e.g. warning notes, protective clothes, designation of the danger zone).

Safety Instructions

Please note the valid country-specific regulations. Regarding "electromagnetic fields" observe the guidelines of the occupational insurance association in the BGV B11 and BGR B11 in Germany.

#### 2.6.4 Protection against Burns

#### Risk of burns by hot surfaces!

- Avoid contact with hot motor surfaces. Temperatures may rise to over 70°C.
- Allow the motor components to cool down long enough before touching them.
- Temperature-sensitive components may not come into contact with the motor surface. Ensure appropriate mounting distance of connection cables and other components.

#### 2.6.5 Electrostatic Sensitive Devices (ESD)

Rexroth motors contain parts which underlie an electrostatic danger. These components, especially temperature sensors of the motor winding can be destroyed by improper use.

For example, avoid direct contact to open wires of the connection cable of the temperature sensor without electrostatic discharge or grounding before.



Do suitable EDSD protective measures before you handle imperiled components (e.g. EDSD protective clothes, wristlets, conductive floor, grounded cabinets and working surfaces).

# 3 Type Code IndraDyn E

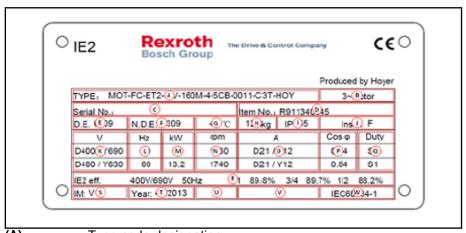
### 3.1 General Information

The type code describes the deliverable motor variants. It is the basis for selecting and ordering products from Bosch Rexroth. This applies to new products as well as to spare parts and repairs..

Under chapter 3.3 "Type Code Structure" on page 12, a motor type code with all provided options is available. The following description gives an overview over the separate columns of the type code ("abbrev. column") and its meaning.

#### 3.2 Identification

MOT-FC motors have an individual type plate showing the device designation and providing technical information. The type plate is fixed lateral on the motor housing and serves to identify the motor and for spare parts purchasing in the case of malfunction.



| (A) | Type code designation                 |
|-----|---------------------------------------|
| (B) | Type of construction of motor         |
| (C) | Serial number                         |
| (D) | Part number                           |
| (E) | Bearing size (drive end)              |
| (F) | Bearing size (non-drive end)          |
| (G) | Maximum permitted ambient temperature |
| (H) | Mass                                  |
| (I) | Degree of protection                  |
| (J) | Insulation class                      |
| (K) | Rated voltage                         |
| (L) | Rated frequency                       |
| (M) | Rated power                           |
| (N) | Rated speed                           |
| (O) | Rated current                         |
| (P) | Performance factor                    |
| (Q) | Operating mode                        |
| (R) | Energy efficiency class & efficiency  |
| (S) | Frame shape                           |
| (T) | Year of manufacture                   |
| (U) | Extra equipment                       |
|     |                                       |

(W) Manufacturing standard Fig. 3-1: Type plate MOT-FC

(blanc)

# 3.3 Type Code Structure

| SAP material shorttext 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7             | 8 9 0            |
|--|------------------|
| Example:MOT - FC - ET2 - * BV - * 90L - 4 - 5CA - 01, 5 - A3T - HO   | Υ                |
| Object  Low voltage three-pase AC squirrel cage motor for für FU-operation MOT-FC  Mechanical Design acc. to IEC/EN = E          |                  |
| Cooling Mode (acc. to IEC 60034-6)  IC411 <sup>a)</sup> IC416 <sup>b)</sup> IC416  |                  |
| Winding level class (acc. to IEC 60034-30) IE 2: High efficiency   |                  |
| Design <sup>c)</sup> (acc. to IEC 60034-7)<br>e.g. IM V:1 = *BV  |                  |
| Frame Size         = *90L  |                  |
| Number of Poles (Speed) 4-pole (1,500 min <sup>-1</sup> at 50 Hz; 1,800 min <sup>-1</sup> at 60 Hz)                              |                  |
| Rated Frequency 50 Hz = 5  |                  |
| Rated Voltage (Standard voltage acc. to IEC 60038)         230/400 V - 50 Hz.       .= CA         400/690 V - 50 Hz.       .= CB |                  |
| Rated Power  | sep.             |
| z. B. 1,5 kW = 01,5  | 2014-06-24.des   |
| Housing Material Aluminum (1.5 kW -7.5 kW) = A Gray iron (from 11 kW) = C  | N_DE_2014-       |
| Motor Protection  Motor protection by PTCs with 3 installed temperature sensors for switch-off = 3                               |                  |
| Terminal Box: Position   | ZN-10601-002_NOR |
| T: top (12 o`clock)  | 301-00           |
| Manufacturer   | N-106            |
| Hoyer Motors = HOY   | Z                |

- a) Self-surface cooling
- b) Foreign-surface cooling
- c) For further technical specifications see tab. 3-1 "Type of construction acc. to IEC 60034-7" on page 13

Fig. 3-2: Structure type code IndraDyn E

### Explanations about shorttext - constructions acc. to IEC 60034-7

| Designa-<br>tion | Description   | Rated power | Mounting direction | Abbrevia-<br>tion |
|------------------|---|-------------|--------------------|-------------------|
| IM B5<br>IM V1   | Horizontal or vertical shaft; without feet; Flange attachment on the drive side of the flange; Flange bearing shield on drive side, with access from housing side drive side below or vertically. | 1,5 200 kW  |                    | *BV               |
| IM B5            | Horizontal shaft; without feet; Flange attachment on the drive side of the flange; Flange bearing shield on drive side, with access from housing side   | 250 315 kW  |                    | *B5               |
| IM V1            | Vertical shaft; without feet; Flange attachment on the drive side of the flange, drive side facing down   | 250 315 kW  |                    | *V1               |
| IM B35           | Horizontal shaft; Foot installation with additional flange mounting on drive side of the flange   | 11 315 kW   |                    | B35               |

Tab. 3-1: Type of construction acc. to IEC 60034-7

# 3.4 Availability

## 3.4.1 Self Ventilated Motor Variants

|         | Self ventilation (IC411)   |  |  |
|---------|--|--|--|
|         | Installation mode flange, without foot (*BV, *V1, *B5) Installation mode flange, with foot (B35) |  |  |
| 1.5 kW  | MOT-FC-ET2-*BV-*90L-4-5CA-01.5-A3T-HOY<br>R911340639   | -1-  |  |
| 2.2 kW  | MOT-FC-ET2-*BV-100L-4-5CA-02,2-A3T-HOY<br>R911340640   | -1-  |  |
| 3 kW    | MOT-FC-ET2-*BV-100L-4-5CA-0003-A3T-HOY<br>R911340641   | -1-  |  |
| 4 kW    | MOT-FC-ET2-*BV-112M-4-5CB-0004-A3T-HOY<br>R911340642   | -1-  |  |
| 5.5 kW  | MOT-FC-ET2-*BV-132S-4-5CB-05,5-A3T-HOY<br>R911340643   | -1-  |  |
| 7.5 kW  | MOT-FC-ET2-*BV-132M-4-5CB-07,5-A3T-HOY<br>R911340644   | -1-  |  |
| 11 kW   | MOT-FC-ET2-*BV-160M-4-5CB-0011-C3T-HOY<br>R911340645   | MOT-FC-ET2-B35-160M-4-5CB-0011-C3T-HOY<br>R911340646 |  |
| 15 kW   | MOT-FC-ET2-*BV-160L-4-5CB-0015-C3T-HOY<br>R911340647   | MOT-FC-ET2-B35-160L-4-5CB-0015-C3T-HOY<br>R911340648 |  |
| 18.5 kW | MOT-FC-ET2-*BV-180M-4-5CB-18,5-C3T-HOY<br>R911343445   | MOT-FC-ET2-B35-180M-4-5CB-18,5-C3T-HOY<br>R911340649 |  |
| 22 kW   | MOT-FC-ET2-*BV-180L-4-5CB-0022-C3T-HOY<br>R911343447   | MOT-FC-ET2-B35-180L-4-5CB-0022-C3T-HOY<br>R911340650 |  |
| 30 kW   | MOT-FC-ET2-*BV-200L-4-5CB-0030-C3T-HOY<br>R911343448   | MOT-FC-ET2-B35-200L-4-5CB-0030-C3T-HOY<br>R911340651 |  |
| 37 kW   | MOT-FC-ET2-*BV-225S-4-5CB-0037-C3T-HOY<br>R911343449   | MOT-FC-ET2-B35-225S-4-5CB-0037-C3T-HOY<br>R911340652 |  |
| 45 kW   | MOT-FC-ET2-*BV-225M-4-5CB-0045-C3T-HOY<br>R911343450   | MOT-FC-ET2-B35-225M-4-5CB-0045-C3T-HOY<br>R911340653 |  |
| 55 kW   | MOT-FC-ET2-*BV-250M-4-5CB-0055-C3T-HOY<br>R911341622   | MOT-FC-ET2-B35-250M-4-5CB-0055-C3T-HOY<br>R911340654 |  |
| 75 kW   | MOT-FC-ET2-*BV-280S-4-5CB-0075-C3T-HOY<br>R911343451   | MOT-FC-ET2-B35-280S-4-5CB-0075-C3T-HOY<br>R911340655 |  |
| 90 kW   | MOT-FC-ET2-*BV-280M-4-5CB-0090-C3T-HOY<br>R911343452   | MOT-FC-ET2-B35-280M-4-5CB-0090-C3T-HOY<br>R911340656 |  |
| 110 kW  | MOT-FC-ET2-*BV-315S-4-5CB-0110-C3T-HOY<br>R911343453   | MOT-FC-ET2-B35-315S-4-5CB-0110-C3T-HOY<br>R911343459 |  |

|           | Self ventilation (IC411)                               |   |  |
|-----------|--|---|--|
|           | Installation mode flange, without foot (*BV, *V1, *B5) | Installation mode flange, with foot (B35) |  |
| 132 kW    | MOT-FC-ET2-*BV-315M-4-5CB-0132-C3T-HOY                 | MOT-FC-ET2-B35-315M-4-5CB-0132-C3T-HOY    |  |
| 132 KVV   | R911343454   | R911343460                                |  |
| 160 kW    | MOT-FC-ET2-*BV-315L-4-5CB-0160-C3T-HOY                 | MOT-FC-ET2-B35-315L-4-5CB-0160-C3T-HOY    |  |
| I TOU KVV | R911343455   | R911343461                                |  |
| 200 kW    | MOT-FC-ET2-*BV-315L-4-5CB-0200-C3T-HOY                 | MOT-FC-ET2-B35-315L-4-5CB-0200-C3T-HOY    |  |
| 200 KVV   | R911343456   | R911343462                                |  |
| 250 kW    | MOT-FC-ET2-*V1-355M-4-5CB-0250-C3T-HOY                 | MOT-FC-ET2-B35-355M-4-5CB-0250-C3T-HOY    |  |
| 250 KVV   | R911343457   | R911343463                                |  |
| 315 kW    | MOT-FC-ET2-*V1-355L-4-5CB-0315-C3T-HOY                 | MOT-FC-ET2-B35-355L-4-5CB-0315-C3T-HOY    |  |
| SISKW     | R911343458   | R911343464                                |  |

Tab. 3-2: Overview about self ventilated motor variants

### 3.4.2 Forced Ventilated Motor Variants

|          | Forced ventilated (IC416)                              |   |  |  |  |  |  |  |  |
|----------|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
|          | Installation mode flange, without foot (*BV, *V1, *B5) | Installation mode flange, with foot (B35) |  |  |  |  |  |  |  |
| 1.5 kW   | MOT-FC-EV2-*BV-*90L-4-5CA-01,5-A3T-HOY                 | -/-                                       |  |  |  |  |  |  |  |
| 1.5 KVV  | R911341157   | -7-                                       |  |  |  |  |  |  |  |
| 2.2 kW   | MOT-FC-EV2-*BV-100L-4-5CA-02,2-A3T-HOY                 | -1-                                       |  |  |  |  |  |  |  |
| 2.2 KVV  | R911341158   | -7-                                       |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 kW     | MOT-FC-EV2-*BV-100L-4-5CA-0003-A3T-HOY                 | -/-                                       |  |  |  |  |  |  |  |
| J KVV    | R911341159   | -7-                                       |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 kW     | MOT-FC-EV2-*BV-112M-4-5CB-0004-A3T-HOY                 | -1-                                       |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 KVV    | R911341160   |   |  |  |  |  |  |  |  |
| 5.5 kW   | MOT-FC-EV2-*BV-132S-4-5CB-05,5-A3T-HOY                 | -/-                                       |  |  |  |  |  |  |  |
| J.J KVV  | R911341161   |   |  |  |  |  |  |  |  |
| 7.5 kW   | MOT-FC-EV2-*BV-132M-4-5CB-07,5-A3T-HOY                 | -/-                                       |  |  |  |  |  |  |  |
| 7.0 KW   | R911341162   | ,   |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 kW    | MOT-FC-EV2-*BV-160M-4-5CB-0011-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-160M-4-5CB-0011-C3T-HOY    |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 1000  | R911341163   | R911341164                                |  |  |  |  |  |  |  |
| 15 kW    | MOT-FC-EV2-*BV-160L-4-5CB-0015-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-160L-4-5CB-0015-C3T-HOY    |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 KW    | R911341165   | R911341166                                |  |  |  |  |  |  |  |
| 18.5 kW  | MOT-FC-EV2-*BV-180M-4-5CB-18,5-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-180M-4-5CB-18,5-C3T-HOY    |  |  |  |  |  |  |  |
| 10.5 KVV | R911343524   | R911341167                                |  |  |  |  |  |  |  |
| 22 kW    | MOT-FC-EV2-*BV-180L-4-5CB-0022-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-180L-4-5CB-0022-C3T-HOY    |  |  |  |  |  |  |  |
|          | R911343525   | R911341168                                |  |  |  |  |  |  |  |
| 30 kW    | MOT-FC-EV2-*BV-200L-4-5CB-0030-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-200L-4-5CB-0030-C3T-HOY    |  |  |  |  |  |  |  |
| JU KVV   | R911343527   | R911341169                                |  |  |  |  |  |  |  |

|         | Forced venti   | lated (IC416)                             |
|---------|--|---|
|         | Installation mode flange, without foot (*BV, *V1, *B5) | Installation mode flange, with foot (B35) |
| 37 kW   | MOT-FC-EV2-*BV-225S-4-5CB-0037-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-225S-4-5CB-0037-C3T-HOY    |
| 37 KVV  | R911343529   | R911341170                                |
| 45 kW   | MOT-FC-EV2-*BV-225M-4-5CB-0045-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-225M-4-5CB-0045-C3T-HOY    |
| 45 KVV  | R911343530   | R911341171                                |
| 55 kW   | MOT-FC-EV2-*BV-250M-4-5CB-0055-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-250M-4-5CB-0055-C3T-HOY    |
| SS KVV  | R911341532   | R911341172                                |
| 75 kW   | MOT-FC-EV2-*BV-280S-4-5CB-0075-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-280S-4-5CB-0075-C3T-HOY    |
| 75 KVV  | R911343533   | R911341173                                |
| 90 kW   | MOT-FC-EV2-*BV-280M-4-5CB-0090-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-280M-4-5CB-0090-C3T-HOY    |
| 90 KW   | R911343534   | R911341174                                |
| 440 130 | MOT-FC-EV2-*BV-315S-4-5CB-0110-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-315S-4-5CB-0110-C3T-HOY    |
| 110 kW  | R911343535   | R911343537                                |
| 132 kW  | MOT-FC-EV2-*BV-315M-4-5CB-0132-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-315M-4-5CB-0132-C3T-HOY    |
| 132 KVV | R911343539   | R911343541                                |
| 160 kW  | MOT-FC-EV2-*BV-315L-4-5CB-0160-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-315L-4-5CB-0160-C3T-HOY    |
| 100 KVV | R911343542   | R911343543                                |
| 200 kW  | MOT-FC-EV2-*BV-315L-4-5CB-0200-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-315L-4-5CB-0200-C3T-HOY    |
| 200 KVV | R911343544   | R911343546                                |
| 250 kW  | MOT-FC-EV2-*V1-355M-4-5CB-0250-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-355M-4-5CB-0250-C3T-HOY    |
| 250 KW  | R911343547   | R911343548                                |
| 315 kW  | MOT-FC-EV2-*V1-355L-4-5CB-0315-C3T-HOY                 | MOT-FC-EV2-B35-355L-4-5CB-0315-C3T-HOY    |
| SISKW   | R911343549   | R911343550                                |

Tab. 3-3: Overview about available forced ventilated motor variants

## 4 Technical Data

### 4.1 Basics

### 4.1.1 Operation Mode

The motors are documented according to test criteria and measuring methods of EN 60034-1. The specified characteristic curves correspond with the operation mode S1.

#### 4.1.2 Overview about Parameters

| Designation                           | Symbol           | Unit              | Definition  |  |  |  |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|---|--|--|--|--|
| Electrical parameters                 |                  |                   |   |  |  |  |  |
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | Rated power in nominal working point                                      |  |  |  |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | Rated torque in nominal working point                                     |  |  |  |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | Rated current of the motor to reach M <sub>N</sub>                        |  |  |  |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | Frequency of rated voltage to make rated power $P_{N}$ available.         |  |  |  |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | Rated voltage of motor in rated point                                     |  |  |  |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | Y = star connection D = delta connection                                  |  |  |  |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | Rated speed of motor in nominal working point                             |  |  |  |  |
| Performance factor                    | cos φ            | -                 | Rate among effective power P and apparent power S                         |  |  |  |  |
| Efficiency at x %-load                | η                | %                 | Load-dependend efficiency of the motor                                    |  |  |  |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | For maximum current I <sub>max</sub> exchangeable maximum torque          |  |  |  |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | Maximum current of the motor at load with maximum torque M <sub>max</sub> |  |  |  |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | Maximum permissible velocity of the motor.                                |  |  |  |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |   |  |  |  |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | Number of pole pairs of the motor   |  |  |  |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | Bearing type A-side   |  |  |  |  |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | Bearing type B-side   |  |  |  |  |
| Moment of inertia                     | $J_{rot}$        | kg*m²             | Moment of inertia of motor  |  |  |  |  |
| Mass                                  | m                | kg                | Motor mass  |  |  |  |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | Value of sound emission   |  |  |  |  |
| Cable gland on terminal box           | -                | mm                | Diameter of cable gland at terminal box                                   |  |  |  |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | Thread size of connection bolt on terminal board within terminal box      |  |  |  |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | Permitted clamping range on terminal board                                |  |  |  |  |

Tab. 4-1: Definition of Parameters

**Bosch Rexroth AG** 

#### **Technical Data**

#### Motor Characteristic Curves (Example) 4.2

The following sample characteristic show the operating behavior of the motors exemplarily. Further values of a motor characteric curve which are not specified in the data sheet can be figured and selected with other means.



For layout and generation of detailed characteristic curves of motor and controller combinations, Bosch Rexroth provides the following means:

#### Rexroth SytronixSize

A layout program for all Rexroth Sytronix and IndraDyn components, which makes optimum layout of the new intelligent Rexorth drive generation easier.

SytronixSize combines the layout of all usual drive mechanisms with a description of branch-specific technology functions and typical types of applications.

Free program under:

www.boschrexroth.com/sytronixsize

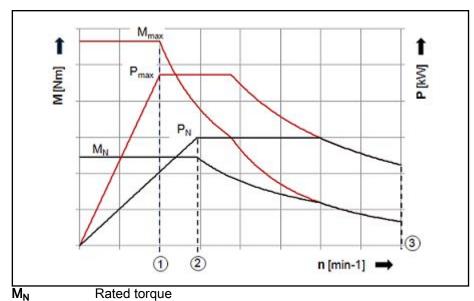
#### Rexroth IndraSize

A layout program for all Rexroth Sytronix and IndraDyn components, which makes optimum layout of the new intelligent Rexorth drive generation easier.

IndraSize combines the layout of all usual drive mechanisms with a description of branch-specific technology functions and typical types of applications.

Free program under:

www.boschrexroth.com/indrasize



M<sub>max</sub>
Maximum torque
P<sub>N</sub>
Rated power
P<sub>max</sub>
Maximum power
①
Maximum velocity at maximum torque
②
Rated speed
③
Maximum velocity

Fig. 4-1: Sample curve



The achievable torque depends on the drive controller used. The reference value for the motor characteristic curves is an unregulated DC bus voltage of 540  $\rm V_{\rm DC}$ .

### 4.3 General Technical Data

The following table contains technical data which are valid for all motor frame sizes. In this context, however, the comments on the individual items in Chapter "Application Notes" must be observed.

| Designation   | Symbol                | Unit | MOT-FC-ET2 |
|---|-----------------------|------|------------|
| Maximum allowed DC bus voltage  | U <sub>DC</sub> , max | V    | 760        |
| Ambient temperature in operation (see also tab. 6-2 "Operating conditions" on page 88)          | T <sub>amb</sub>      | °C   | -20 +40    |
| Allowed transport temperature (see also chapter 7.2.2 "Transport Instructions" on page 98)      | T <sub>T</sub>        | °C   | -20 +80    |
| Allowed storage temperature (see also chapter 7.2.3 "Storage Instructions" on page 99)          | T <sub>L</sub>        | °C   | -20 +60    |
| Temperature class according to DIN EN 60034-1   | T.CL.                 | -    | 155 (F)    |
| Shutdown temperature (winding) (see also chapter 6.9 "Motor Temperature Monitoring" on page 93) | T <sub>shut</sub>     | °C   | 155        |

Tab. 4-2: General Technical Data

## 4.4 Technical Data Frame Size 90L / 1.5 kW

### 4.4.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>90L / 1.5 kW       |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 1.50                         |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 10.0                         |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 3.4                          |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |
| Winding interconnection               | -                | -                 | Υ                            |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,440                        |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.71                         |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.84                         |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.84                         |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.83                         |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 23.0                         |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 8.5                          |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 4,200                        |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6205-ZZ/C3                   |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6205-ZZ/C3                   |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.0031000                    |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 18.0                         |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 60                           |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M20 x 1.5                    |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M4                           |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 8 13                         |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-06-30 |

Tab. 4-3: Technical Data Frame Size 90L / 1.5 kW

## 4.4.2 Frame Size 90L / 1.5 kW Specifications

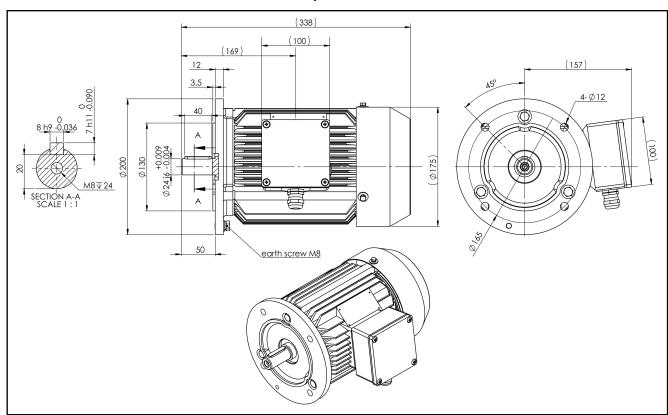


Fig. 4-2: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-\*90L-4-5CA-**01.5**-A3T-HOY

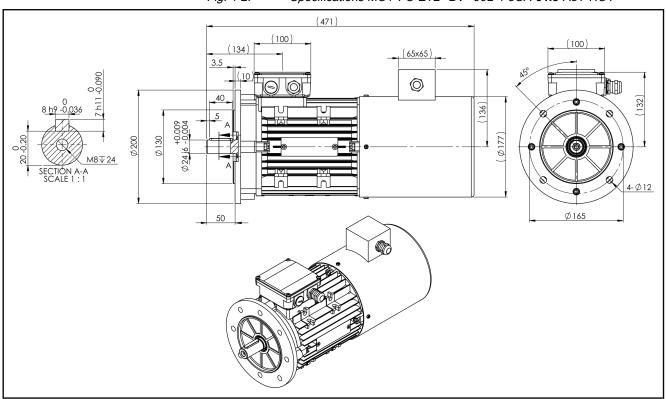


Fig. 4-3: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-\*90L-4-5CA-**01.5**-A3T-HOY

## 4.5 Technical Data Frame Size 100L / 2.2 kW

### 4.5.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>100L / 2.2 kW      |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| Rated power                           | $P_N$            | kW                | 2.20                         |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 14.6                         |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 4.6                          |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |
| Winding interconnection               | -                | -                 | Y                            |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,440                        |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.78                         |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.85                         |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.85                         |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.84                         |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 33.0                         |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 11.5                         |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 4,000                        |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |
| Number of pole pairs                  | O                | -                 | 2                            |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6206-ZZ/C3                   |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6206-ZZ/C3                   |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.0078000                    |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 26.0                         |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 63                           |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M20 x 1.5                    |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M4                           |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 8 13                         |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-06-30 |

Tab. 4-4: Technical Data Frame Size 100L / 2.2 kW

## 4.5.2 Frame Size 100L / 2.2 kW Specifications

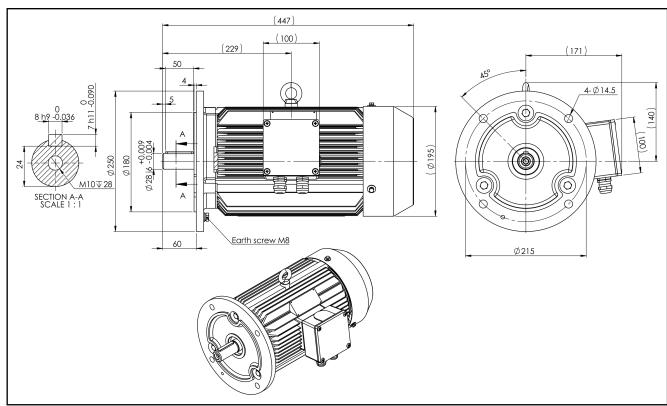


Fig. 4-4: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-100L-4-5CA-**02.2**-A3T-HOY

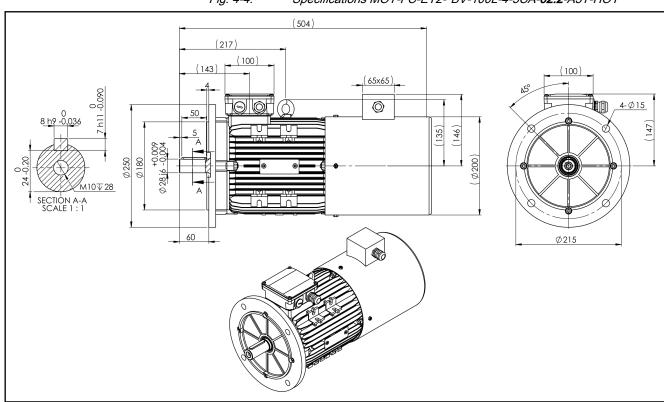


Fig. 4-5: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-100L-4-5CA-**02.2**-A3T-HOY

## 4.6 Technical Data Frame Size 100L / 3 kW

### 4.6.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>100L / 3 kW        |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 3.00                         |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 19.9                         |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 6.1                          |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |
| Winding interconnection               | -                | -                 | Υ                            |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,440                        |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.77                         |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.86                         |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.86                         |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.84                         |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 46.0                         |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 15.2                         |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 4,000                        |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6206-ZZ/C3                   |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6206-ZZ/C3                   |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.0087000                    |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 28.0                         |
| Sound pressure level                  | $L_P$            | dB[A]             | 63                           |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M20 x 1.5                    |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M4                           |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 8 13                         |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-06-30 |

Tab. 4-5: Technical Data Frame Size 100L / 3 kW

## 4.6.2 Frame Size 100L / 3 kW Specifications

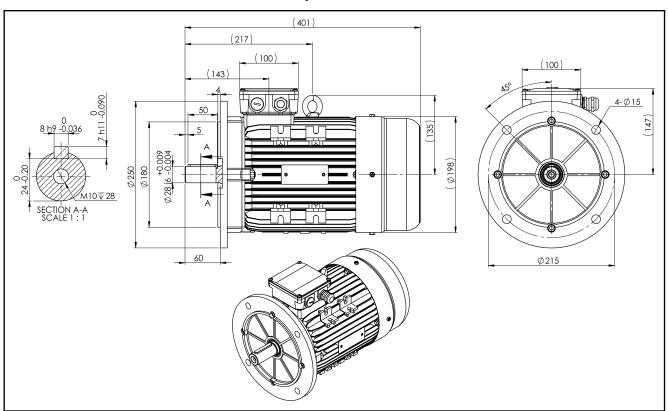


Fig. 4-6: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-100L-4-5CA-**0003**-A3T-HOY

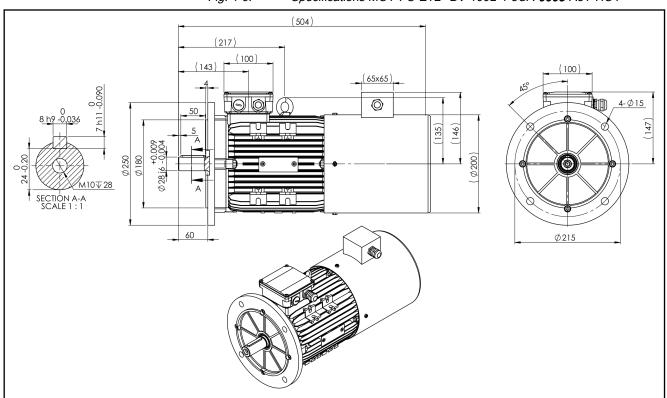


Fig. 4-7: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-100L-4-5CA-**0003**-A3T-HOY

## 4.7 Technical Data Frame Size 112M / 4 kW

### 4.7.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>112M / 4 kW        |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 4.00                         |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 26.9                         |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 7.9                          |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,420                        |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.84                         |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.87                         |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.88                         |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.87                         |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 60.0                         |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 19.7                         |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 4,000                        |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6306-ZZ/C3                   |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6306-ZZ/C3                   |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.0190000                    |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 37.0                         |
| Sound pressure level                  | $L_P$            | dB[A]             | 66                           |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M20 x 1.5                    |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M5                           |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 8 13                         |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-06-30 |

Tab. 4-6: Technical Data Frame Size 112M / 4 kW

## 4.7.2 Frame Size 112M / 4 kW Specifications

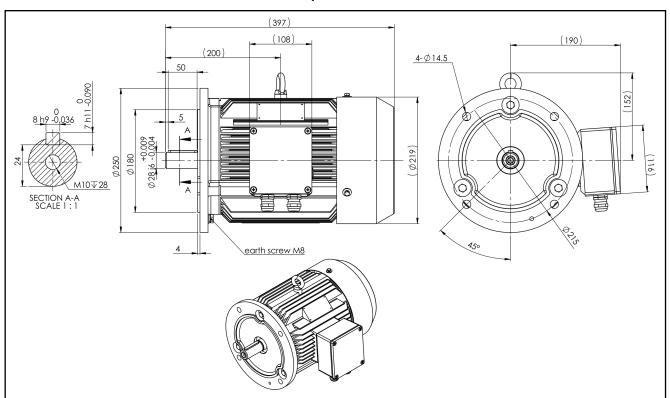


Fig. 4-8: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-112M-4-5CB-**0004**-A3T-HOY

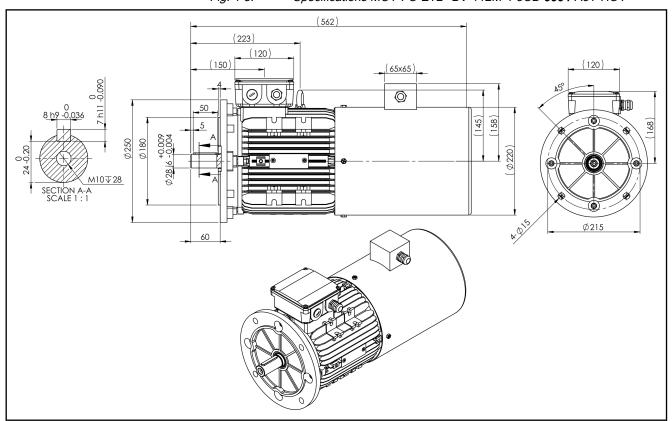


Fig. 4-9: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-112M-4-5CB-**0004**-A3T-HOY

## 4.8 Technical Data Frame Size 132S / 5.5 kW

### 4.8.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>132S / 5.5 kW      |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 5.50                         |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 36.5                         |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 11.0                         |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,440                        |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.80                         |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.88                         |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.88                         |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.88                         |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 83.0                         |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 27.5                         |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 4,000                        |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6308-ZZ/C3                   |
| Bearing B-side                        | i                | -                 | 6308-ZZ/C3                   |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.0330000                    |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 51.0                         |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 66                           |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M25 x 1.5 (2x)               |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M5                           |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 11 17                        |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-06-30 |

Tab. 4-7: Technical Data Frame Size 132S / 5.5 kW

## 4.8.2 Frame Size 132S / 5.5 kW Specifications

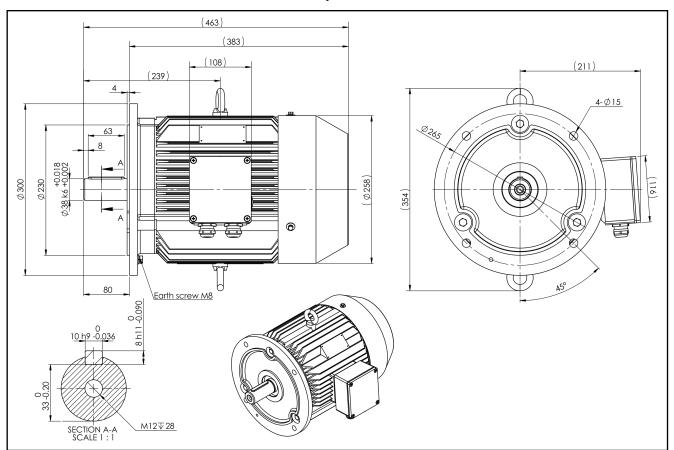


Fig. 4-10: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-132S-4-5CB-**05.5**-A3T-HOY

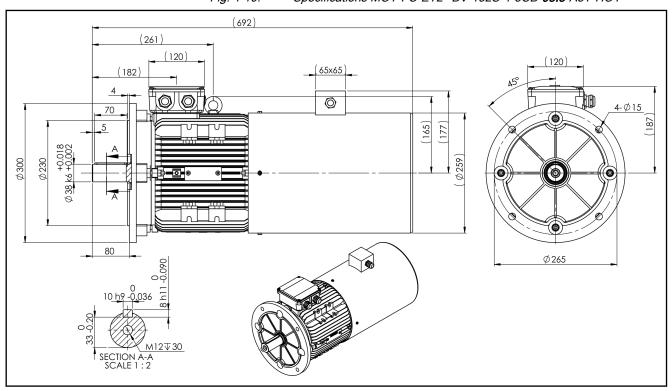


Fig. 4-11: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-132S-4-5CB-05,5-A3T-HOY

## 4.9 Technical Data Frame Size 132M / 7.5 kW

### 4.9.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>132M / 7.5 kW      |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 7.50                         |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 49.1                         |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 15.0                         |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,460                        |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.82                         |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.89                         |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.90                         |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.89                         |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 113.0                        |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 37.5                         |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 4,000                        |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6308-ZZ/C3                   |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6308-ZZ/C3                   |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.0410000                    |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 62.0                         |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 66                           |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M25 x 1.5 (2x)               |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M5                           |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 11 17                        |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-06-30 |

Tab. 4-8: Technical Data Frame Size 132M / 7.5 kW

# 4.9.2 Frame Size 132M / 7.5 kW Specifications

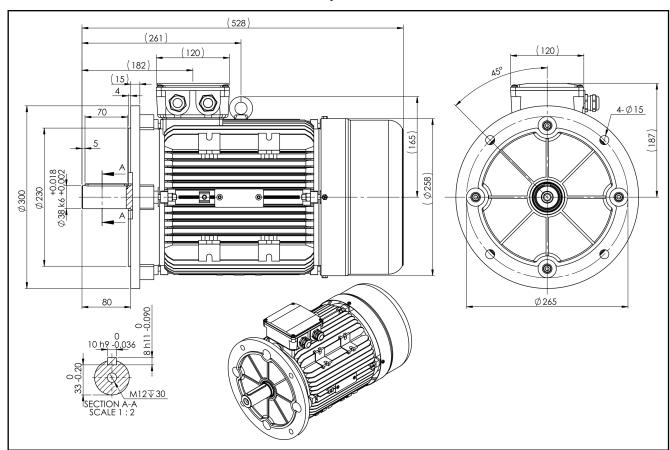


Fig. 4-12: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-132M-4-5CB-07.5-A3T-HOY

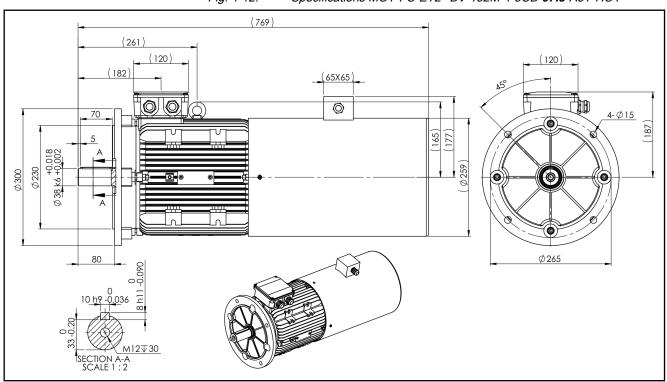


Fig. 4-13: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-132M-4-5CB-07,5-A3T-HOY

## 4.10 Technical Data Frame Size 160M / 11 kW

### 4.10.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>160M / 11 kW       |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 11.00                        |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 72.0                         |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 21.0                         |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,460                        |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.84                         |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.90                         |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.90                         |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.88                         |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 166.0                        |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 43.1                         |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 3,800                        |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6309-ZZ/C3                   |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6309-ZZ/C3                   |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.0970000                    |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 123.0                        |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 64                           |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M40 x 1.5 (2x)               |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M6                           |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 22 32                        |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-06-30 |

Tab. 4-9: Technical Data Frame Size 160M / 11 kW

## 4.10.2 Frame Size 160M / 11 kW Specifications

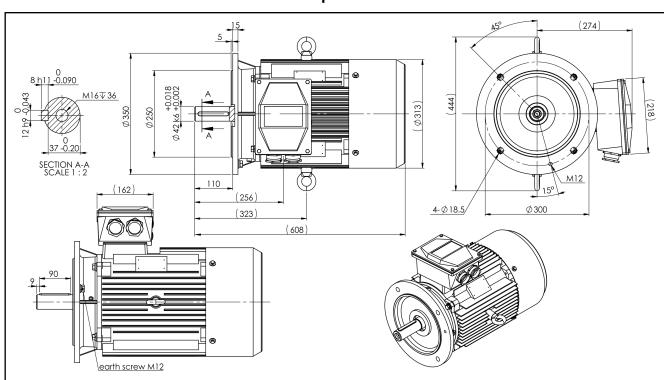


Fig. 4-14: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-160M-4-5CB-**0011**-C3T-HOY

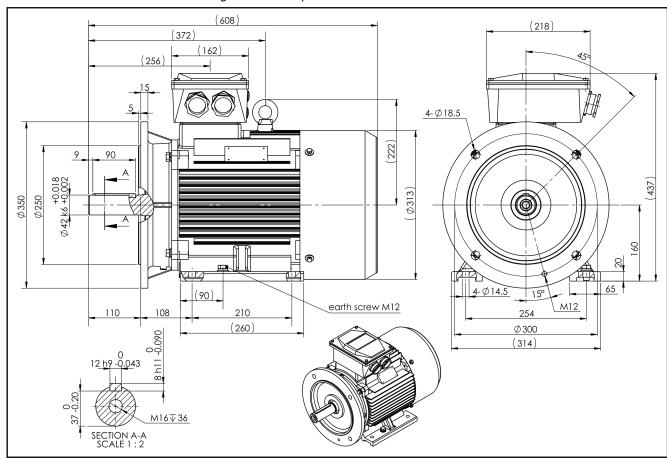


Fig. 4-15: Specifications MOT-FC-ET2-B35-160M-4-5CB-0011-C3T-HOY

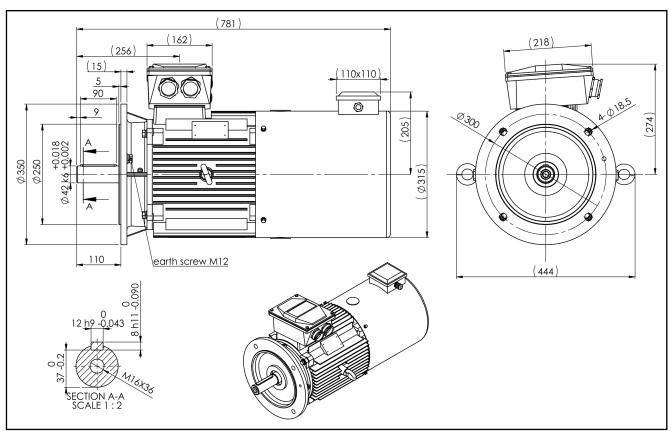


Fig. 4-16: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-160M-4-5CB-**0011**-C3T-HOY

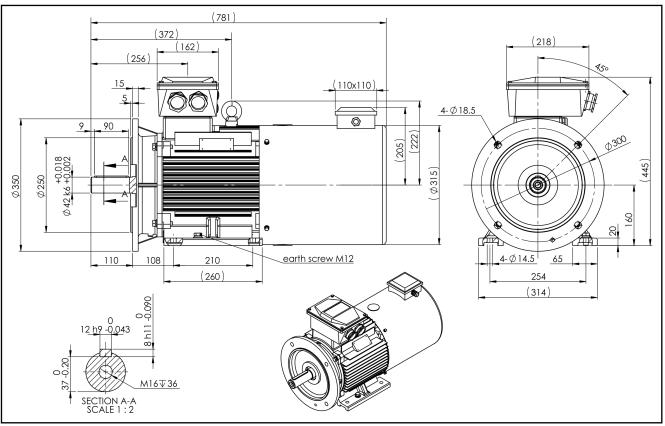


Fig. 4-17: SpecificationsMOT-FC-EV2-B35-160M-4-5CB-**0011**-C3T-HOY

# 4.11 Technical Data Frame Size 160L / 15 kW

### 4.11.1 Data Sheet

| Decimation                            |                  | 1.16-14           | MOT-FC                       |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|--|
| Designation                           | Symbol           | Unit              | 160L / 15 kW                 |  |
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 15.00                        |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 98.1                         |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 28.0                         |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,460                        |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.85                         |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.91                         |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.90                         |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.89                         |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 225.0                        |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 60.4                         |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 3,800                        |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6309-ZZ/C3                   |  |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6309-ZZ/C3                   |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.1250000                    |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 153.0                        |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 64                           |  |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M40 x 1.5 (2x)               |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M6                           |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 22 32                        |  |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-06-30 |  |

Tab. 4-10: Technical Data Frame Size 160L / 15 kW

# 4.11.2 Frame Size 160L / 15 kW Specifications

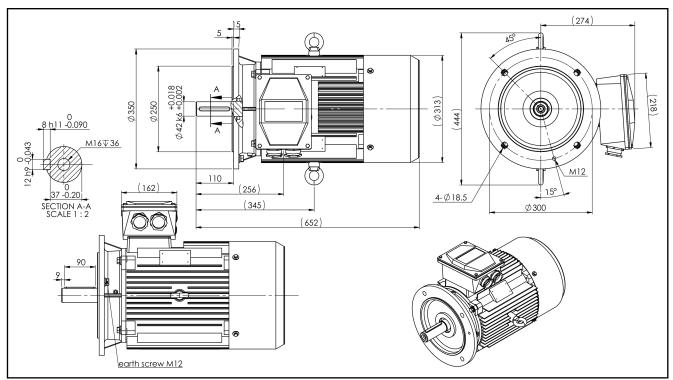


Fig. 4-18: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-160L-4-5CB-**0015**-C3T-HOY

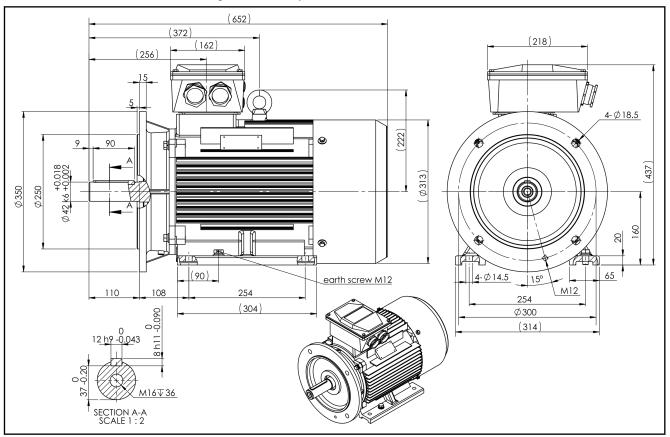


Fig. 4-19: Specifications MOT-FC-ET2-B35-160L-4-5CB-**0015**-C3T-HOY

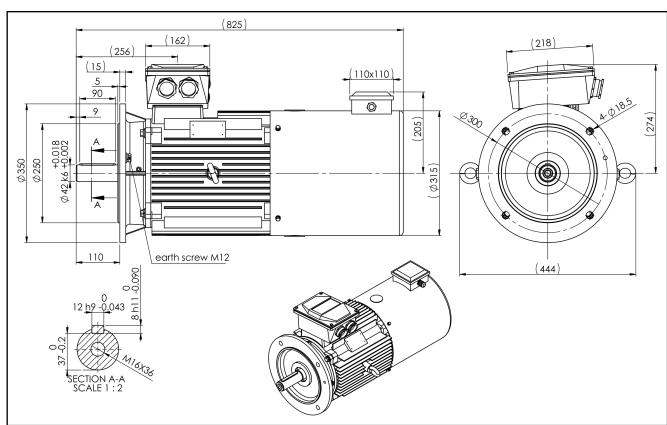


Fig. 4-20: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-160L-4-5CB-**0015**-C3T-HOY

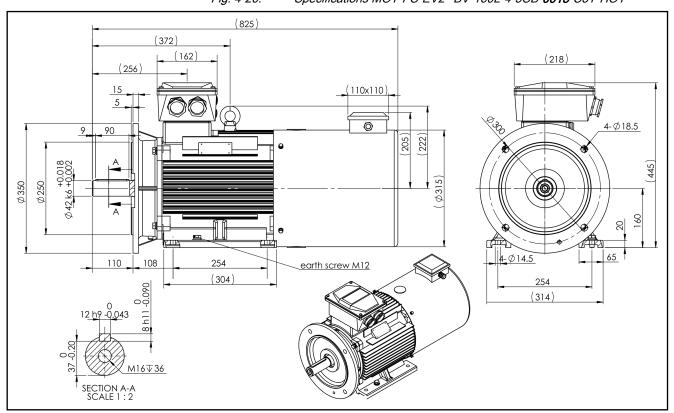


Fig. 4-21: Specifications MOT-FC-EV2-B35-160L-4-5CB-**0015**-C3T-HOY

# 4.12 Technical Data Frame Size 180M / 18.5 kW

### 4.12.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol                       | Unit              | MOT-FC<br>180M / 18.5 kW |  |  |  |
|---------------------------------------|------------------------------|-------------------|--------------------------|--|--|--|
| Rated power                           | $P_N$                        | kW                | 18.50                    |  |  |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>               | Nm                | 120.0                    |  |  |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>               | Α                 | 34.0                     |  |  |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>               | Hz                | 50.0                     |  |  |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>               | V                 | 400                      |  |  |  |
| Winding interconnection               | -                            | -                 | D                        |  |  |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>               | min <sup>-1</sup> | 1,460                    |  |  |  |
| Performance factor                    | cosφ                         | -                 | 0.86                     |  |  |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub>             | -                 | 0.91                     |  |  |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>              | -                 | 0.91                     |  |  |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>              | -                 | 0.90                     |  |  |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub>             | Nm                | 276.0                    |  |  |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub>             | Α                 | 85.0                     |  |  |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub>             | min <sup>-1</sup> | 3,800                    |  |  |  |
| Mechanical parameters                 |                              |                   |                          |  |  |  |
| Number of pole pairs                  | 0                            | -                 | 2                        |  |  |  |
| Bearing A-side                        | -                            | -                 | 6311/C3                  |  |  |  |
| Bearing B-side                        | -                            | -                 | 6311/C3 CIB              |  |  |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$                    | kg * m²           | 0.1600000                |  |  |  |
| Mass                                  | $m_{mot}$                    | kg                | 204.0                    |  |  |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>               | dB[A]             | 66                       |  |  |  |
| Cable gland at terminal box           | -                            | mm                | M40 x 1.5 (2x)           |  |  |  |
| Terminal board bolts                  | -                            | mm                | M6                       |  |  |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                            | mm                | 22 32                    |  |  |  |
|                                       | Latest amendment: 2014-07-31 |                   |                          |  |  |  |

Tab. 4-11: Technical Data Frame Size 180M / 18.5 kW

# 4.12.2 Frame Size 180M / 18.5 kW Specifications

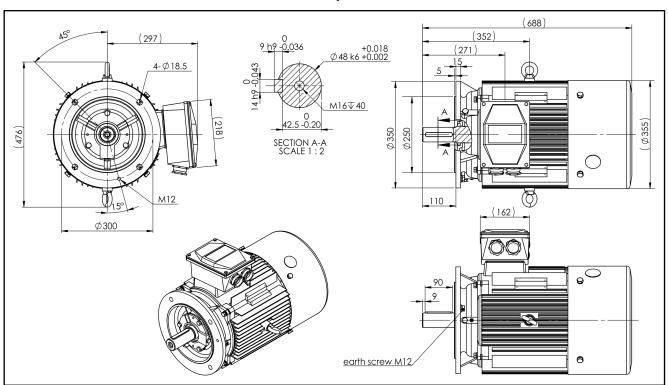


Fig. 4-22: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-180M-4-5CB-18,5-C3T-HOY

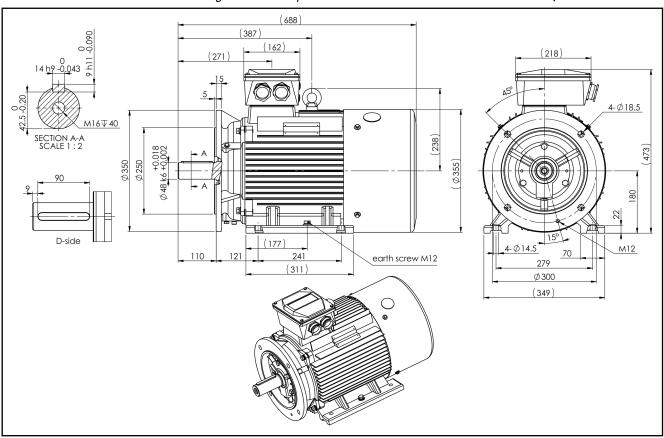


Fig. 4-23: Specifications MOT-FC-ET2-B35-180M-4-5CB-18,5-C3T-HOY

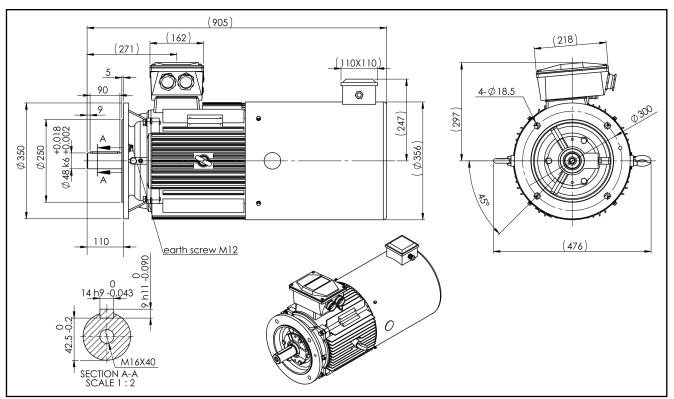


Fig. 4-24: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-180M-4-5CB-**18,5**-C3T-HOY

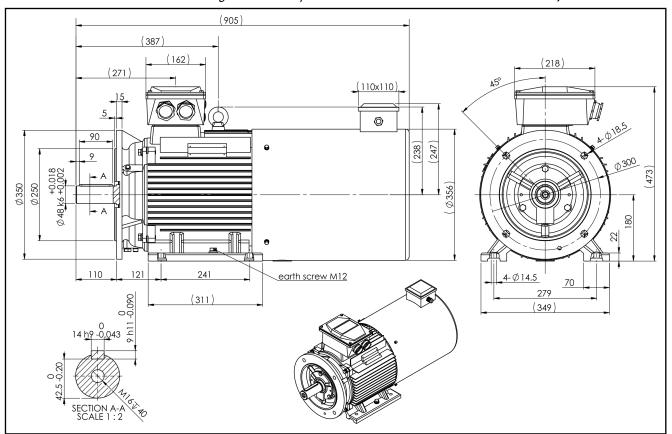


Fig. 4-25: Specifications MOT-FC-EV2-B35-180M-4-5CB-18,5-C3T-HOY

# 4.13 Technical Data Frame Size 180L / 22 kW

### 4.13.1 Data Sheet

| Designation                           | 0                | l le#             | MOT-FC                      |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|-----------------------------|--|
| Designation                           | Symbol           | Unit              | 180L / 22 kW                |  |
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 22.00                       |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 143.0                       |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 41.0                        |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                        |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                         |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                           |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,470                       |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.86                        |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.90                        |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.92                        |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.90                        |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 329.0                       |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 102.5                       |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 3,800                       |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                             |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                           |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6311-ZZ/C3                  |  |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6311-ZZ/C3                  |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.1730000                   |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 215.0                       |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 66                          |  |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M40 x 1.5 (2x)              |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M6                          |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 19 28                       |  |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-07-3 |  |

Tab. 4-12: Technical Data Frame Size 180L / 22 kW

## 4.13.2 Frame Size 180L / 22 kW Specifications

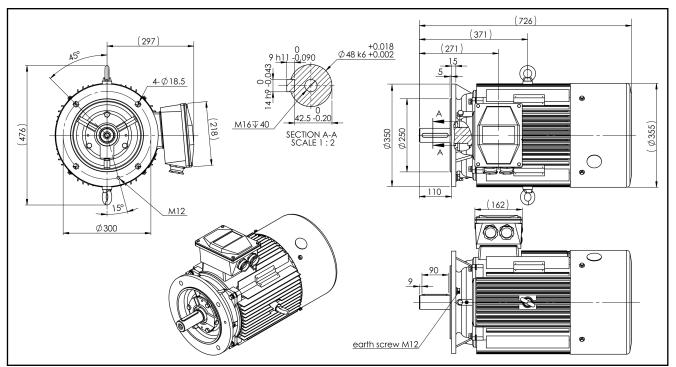


Fig. 4-26: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-180L-4-5CB-0022-C3T-HOY

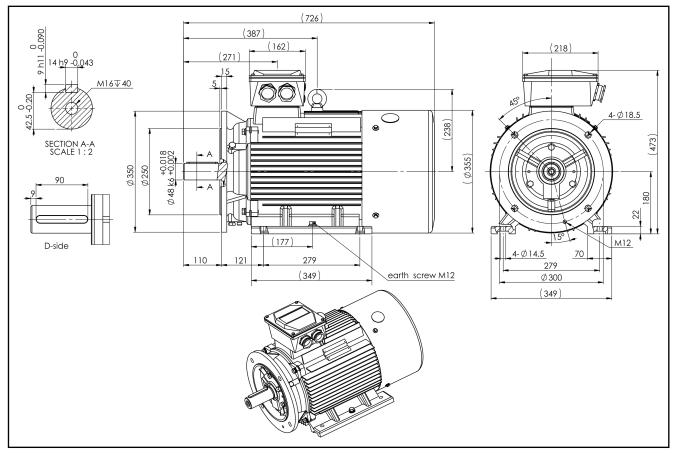


Fig. 4-27: Specifications MOT-FC-ET2-B35-180L-4-5CB-**0022**-C3T-HOY

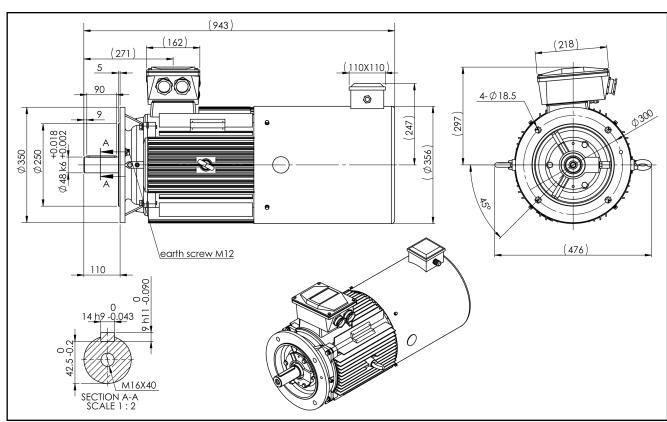


Fig. 4-28: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-180L-4-5CB-**0022**-C3T-HOY

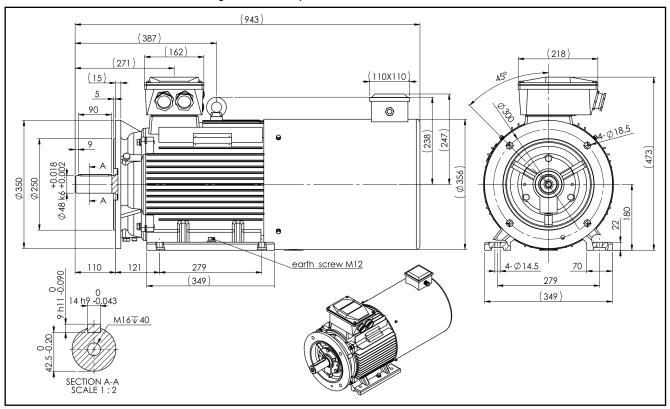


Fig. 4-29: Specifications MOT-FC-EV2-B35-180L-4-5CB-0022-C3T-HOY

#### Technical Data Frame Size 200L / 30 kW 4.14

#### 4.14.1 **Data Sheet**

| Designation                           | Symbol                      | Unit              | MOT-FC<br>200L / 30 kW |  |  |  |
|---------------------------------------|-----------------------------|-------------------|------------------------|--|--|--|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>              | kW                | 30.00                  |  |  |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>              | Nm                | 194.0                  |  |  |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>              | Α                 | 55.0                   |  |  |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>              | Hz                | 50.0                   |  |  |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>              | V                 | 400                    |  |  |  |
| Winding interconnection               | -                           | -                 | D                      |  |  |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>              | min <sup>-1</sup> | 1,470                  |  |  |  |
| Performance factor                    | cosφ                        | -                 | 0.86                   |  |  |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub>            | -                 | 0.92                   |  |  |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>             | -                 | 0.92                   |  |  |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>             | -                 | 0.91                   |  |  |  |
| Maximum torque                        | $M_{\text{max}}$            | Nm                | 446.0                  |  |  |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub>            | Α                 | 137.5                  |  |  |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub>            | min <sup>-1</sup> | 3,800                  |  |  |  |
| Mechanical parameters                 | Mechanical parameters       |                   |                        |  |  |  |
| Number of pole pairs                  | O                           | -                 | 2                      |  |  |  |
| Bearing A-side                        | -                           | -                 | 6312/C3                |  |  |  |
| Bearing B-side                        | -                           | -                 | 6312/C3 CIB            |  |  |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$                   | kg * m²           | 0.2820000              |  |  |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub>            | kg                | 243.0                  |  |  |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>              | dB[A]             | 68                     |  |  |  |
| Cable gland at terminal box           | -                           | mm                | M50 x 1.5 (2x)         |  |  |  |
| Terminal board bolts                  | -                           | mm                | M8                     |  |  |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                           | mm                | 32 38                  |  |  |  |
|                                       | Latest amendment: 2014-07-3 |                   |                        |  |  |  |

Tab. 4-13: Technical Data Frame Size 200L / 30 kW

## 4.14.2 Frame Size 200L / 30 kW Specifications

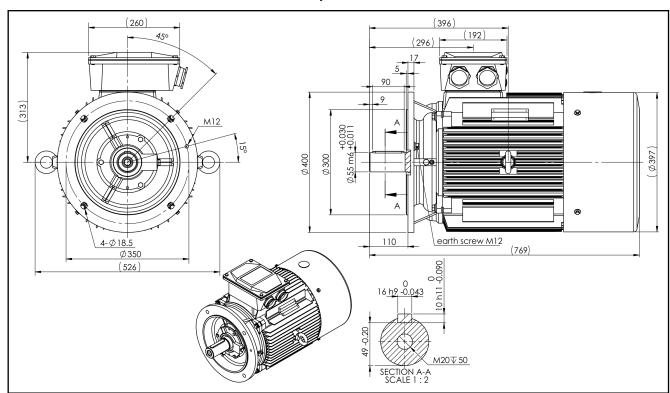


Fig. 4-30: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-200L-4-5CB-**0030**-C3T-HOY

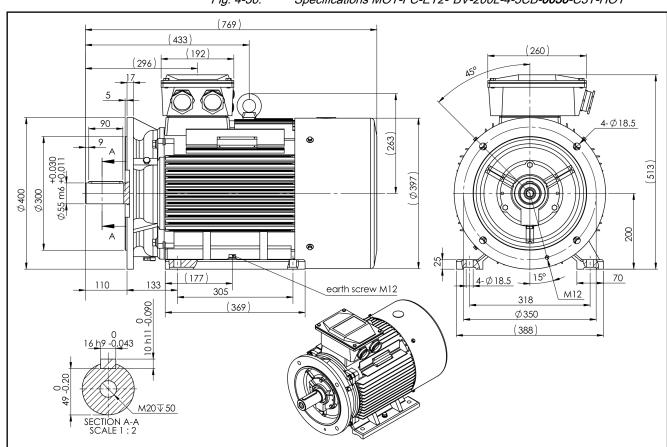


Fig. 4-31: Specifications MOT-FC-ET2-B35-200L-4-5CB-0030-C3T-HOY

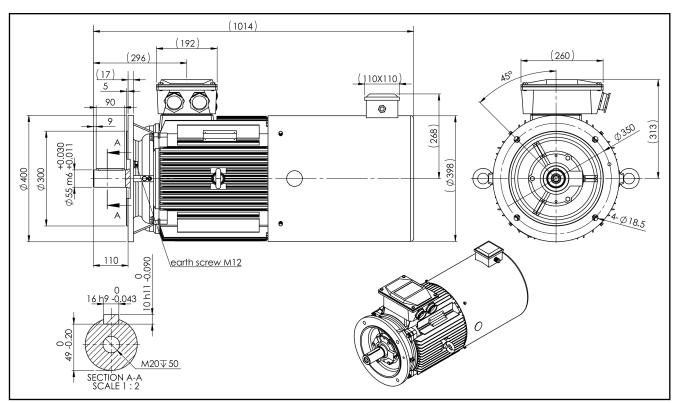


Fig. 4-32: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-200L-4-5CB-**0030**-C3T-HOY

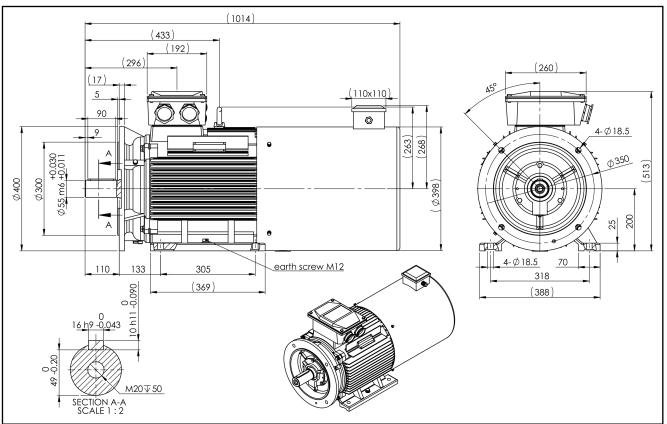


Fig. 4-33: Specifications MOT-FC-EV2-B35-200L-4-5CB-0030-C3T-HOY

# 4.15 Technical Data Frame Size 225S / 37 kW

### 4.15.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>225S / 37 kW |  |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------|--|--|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 37.00                  |  |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 238.0                  |  |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 67.0                   |  |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                   |  |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                    |  |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                      |  |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,475                  |  |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.86                   |  |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.93                   |  |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.93                   |  |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.92                   |  |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 547.0                  |  |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 167.5                  |  |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,800                  |  |  |
| Mechanical parameters -               |                  |                   |                        |  |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                      |  |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6313/C3                |  |  |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6312/C3 CIB            |  |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.4830000              |  |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 305.0                  |  |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 68                     |  |  |
| Cable gland at terminal box           | ı                | mm                | M50 x 1.5 (2x)         |  |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M8                     |  |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | ı                | mm                | 32 38                  |  |  |
| Latest amendment: 2014-07-31          |                  |                   |                        |  |  |

Tab. 4-14: Technical Data Frame Size 225S / 37 kW

#### Frame Size 225S / 37 kW Specifications 4.15.2

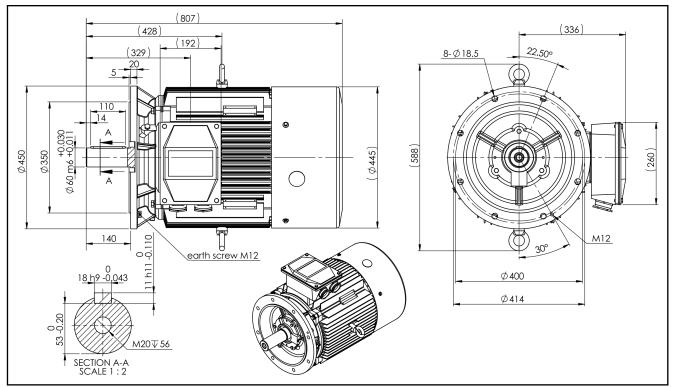


Fig. 4-34: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-225S-4-5CB-0037-C3T-HOY

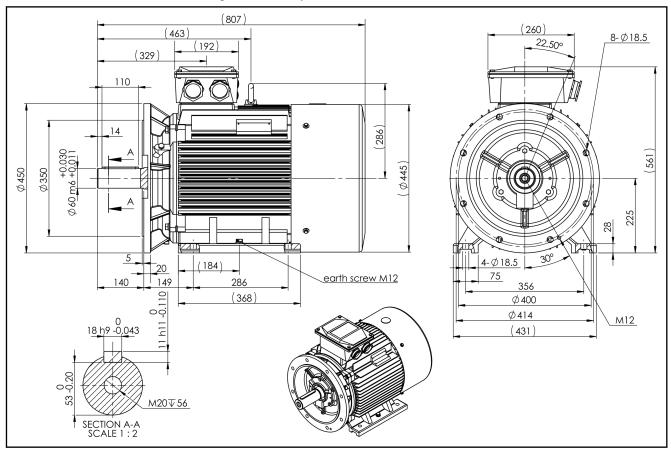


Fig. 4-35: Specifications MOT-FC-ET2-B35-225S-4-5CB-0037-C3T-HOY

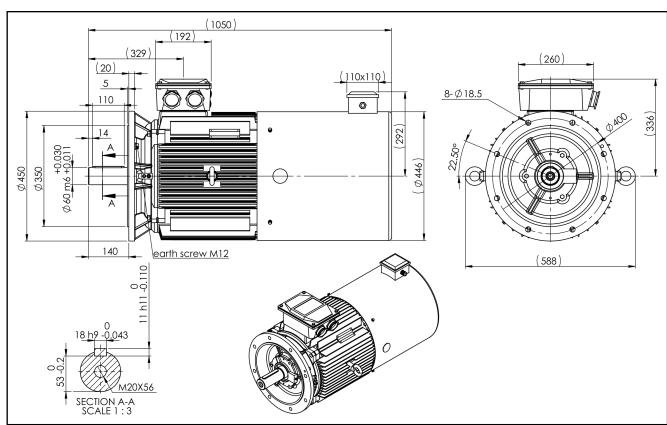


Fig. 4-36: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-225S-4-5CB-**0037**-C3T-HOY

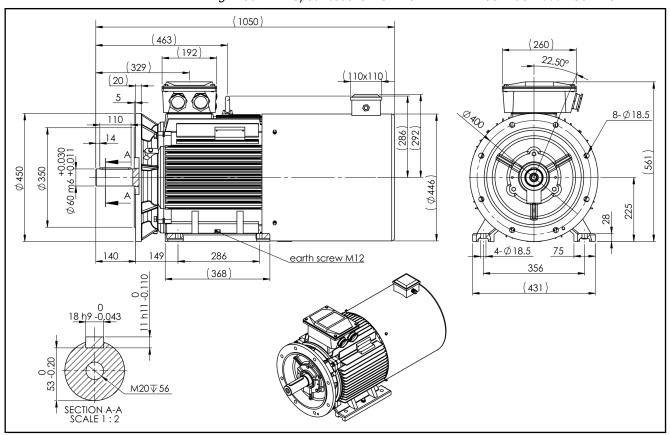


Fig. 4-37: Specifications MOT-FC-EV2-B35-225S-4-5CB-**0037**-C3T-HOY

# 4.16 Technical Data Frame Size 225M / 45 kW

### 4.16.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>225M / 45 kW       |  |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|--|--|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 45.00                        |  |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 290.0                        |  |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 81.0                         |  |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |  |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |  |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |  |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,475                        |  |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.86                         |  |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.93                         |  |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.93                         |  |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.92                         |  |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 667.0                        |  |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 202.5                        |  |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,800                        |  |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |  |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |  |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6313/C3                      |  |  |
| Bearing B-side                        | 1                | -                 | 6312/C3 CIB                  |  |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.5900000                    |  |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 328.0                        |  |  |
| Sound pressure level                  | $L_P$            | dB[A]             | 68                           |  |  |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M50 x 1.5 (2x)               |  |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M8                           |  |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 32 38                        |  |  |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-07-31 |  |  |

Tab. 4-15: Technical Data Frame Size 225M / 45 kW

### 4.16.2 Frame Size 225M / 45 kW Specifications

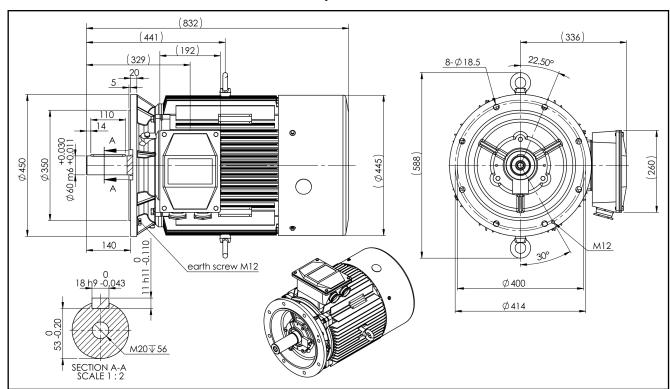


Fig. 4-38: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-225M-4-5CB-**0045**-C3T-HOY

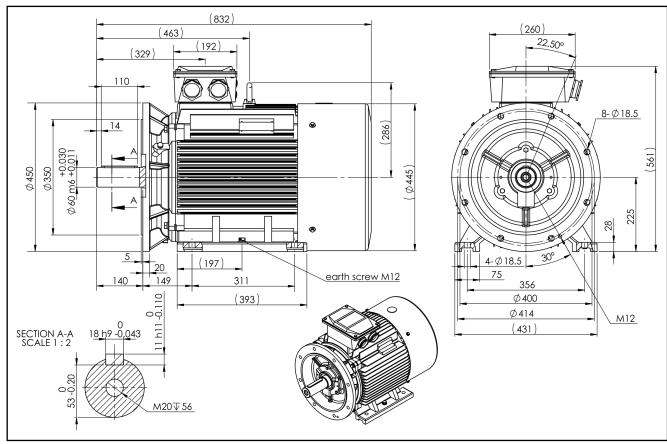


Fig. 4-39: Specifications MOT-FC-ET2-B35-225M-4-5CB-**0045**-C3T-HOY

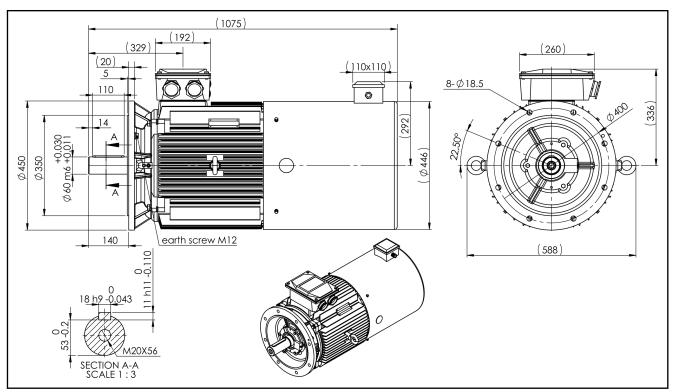


Fig. 4-40: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-225M-4-5CB-**0045**-C3T-HOY

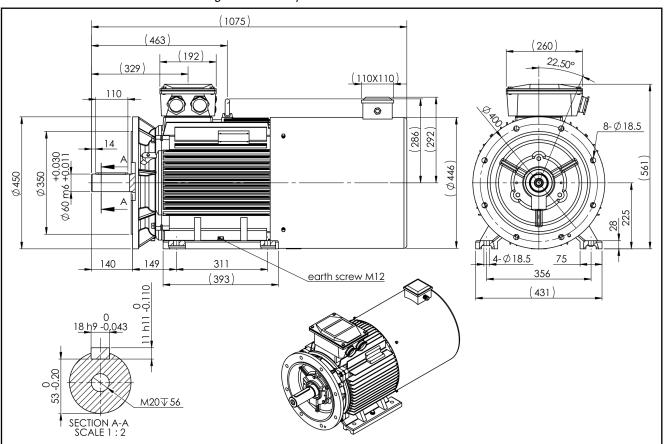


Fig. 4-41: Specifications MOT-FC-EV2-B35-225M-4-5CB-**0045**-C3T-HOY

# 4.17 Technical Data Frame Size 250M / 55 kW

### 4.17.1 Data Sheet

| Decimation                            |                  | 1.16-14           | MOT-FC                      |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|-----------------------------|--|
| Designation                           | Symbol           | Unit              | 250M / 55 kW                |  |
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 55.00                       |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 354.0                       |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 99.0                        |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                        |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                         |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                           |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,480                       |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.86                        |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 93.50                       |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 93.40                       |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 92.40                       |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 780.0                       |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 247.0                       |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,800                       |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                             |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                           |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6314/C3                     |  |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6314/C3 CIB                 |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 0.7460000                   |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 452.0                       |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 70                          |  |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M63 x 1.5 (2x)              |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M10                         |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 37 44                       |  |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-08-0 |  |

Tab. 4-16: Technical Data Frame Size 250M / 55 kW

#### Frame Size 250M / 55 kW Specifications 4.17.2

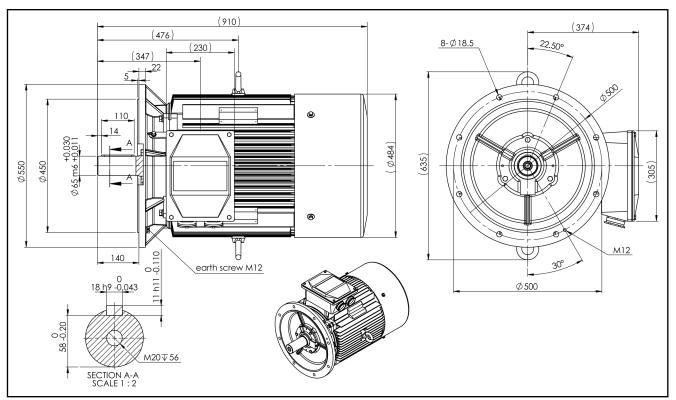


Fig. 4-42: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-250M-4-5CB-0055-C3T-HOY

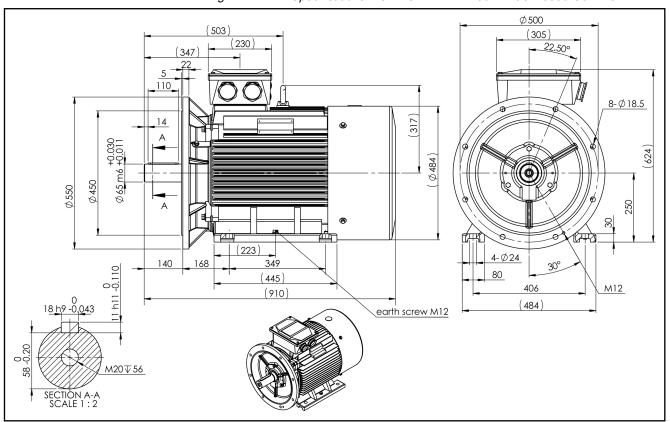


Fig. 4-43: Specifications MOT-FC-ET2-B35-250M-4-5CB-0055-C3T-HOY

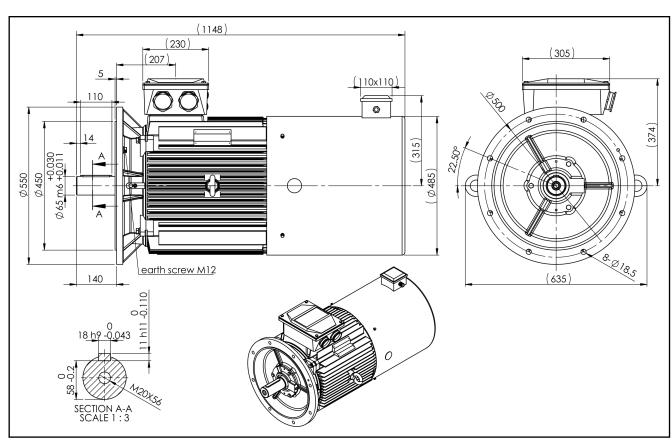


Fig. 4-44: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-250M-4-5CB-**0055**-C3T-HOY

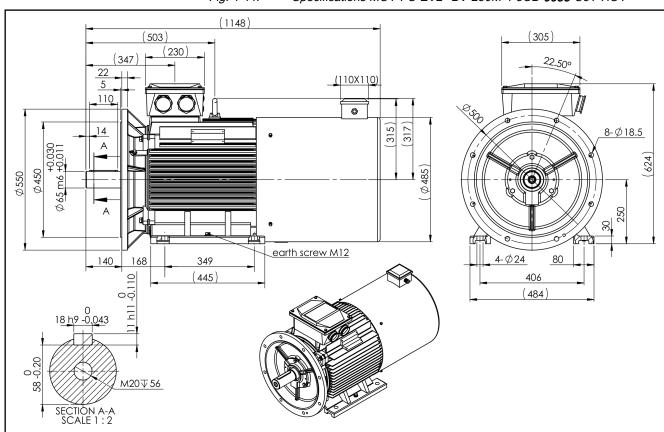


Fig. 4-45: Specifications MOT-FC-EV2-B35-250M-4-5CB-0055-C3T-HOY

# 4.18 Technical Data Frame Size 280S / 75 kW

### 4.18.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>280S / 75 kW |  |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------|--|--|
| Rated power                           | $P_N$            | kW                | 75.00                  |  |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 483.0                  |  |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 134.0                  |  |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                   |  |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                    |  |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                      |  |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,480                  |  |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.87                   |  |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 94.00                  |  |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 93.90                  |  |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 93.00                  |  |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 1,060.0                |  |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 335.0                  |  |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,800                  |  |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                        |  |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                      |  |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6317/C3                |  |  |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6317/C3 CIB            |  |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 1.2900000              |  |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 592.0                  |  |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 72                     |  |  |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M63 x 1.5 (2x)         |  |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M10                    |  |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 37 44                  |  |  |
| Latest amendment: 2014-08-05          |                  |                   |                        |  |  |

Tab. 4-17: Technical Data Frame Size 280S / 75 kW

### 4.18.2 Frame Size 280S / 75 kW Specifications

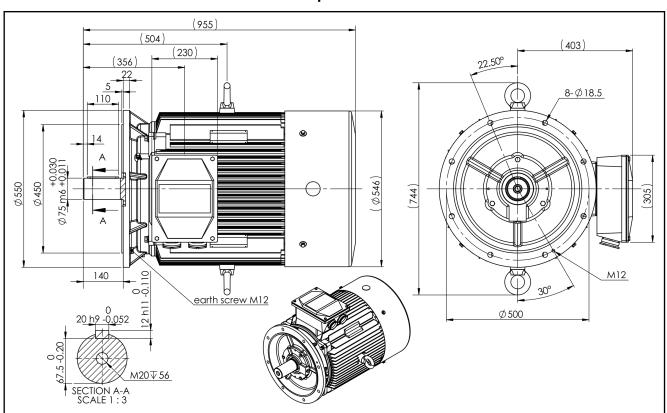


Fig. 4-46: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-280S-4-5CB-**0075**-C3T-HOY

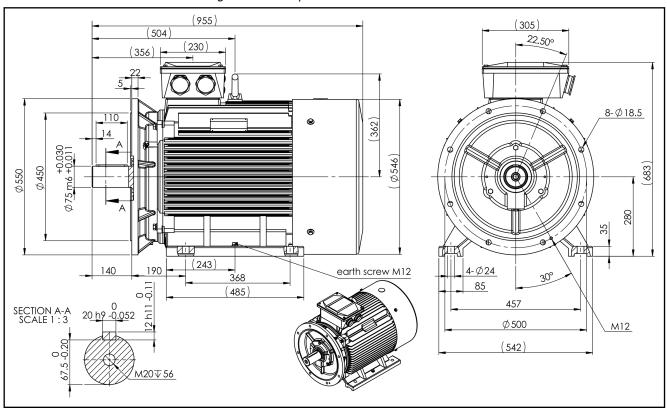


Fig. 4-47: Specifications MOT-FC-ET2-B35-280S-4-5CB-0075-C3T-HOY

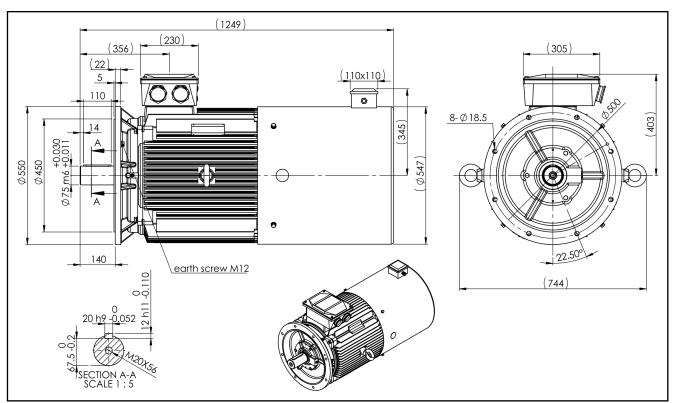


Fig. 4-48: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-280S-4-5CB-**0075**-C3T-HOY

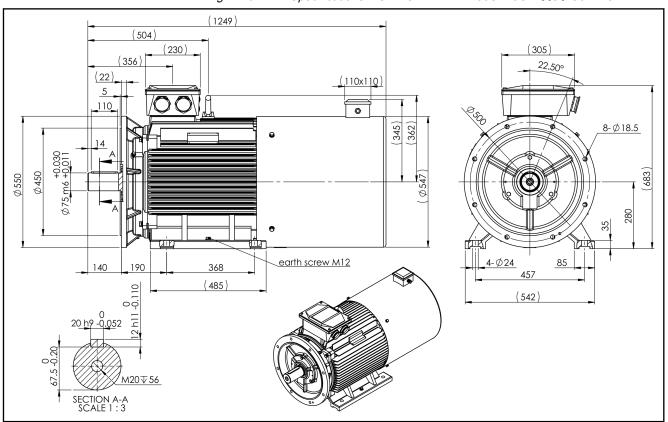


Fig. 4-49: Specifications MOT-FC-EV2-B35-280S-4-5CB-0075-C3T-HOY

# 4.19 Technical Data Frame Size 280M / 90 kW

### 4.19.1 Data Sheet

| Decimation                            |                  | 1.16-14           | MOT-FC                      |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|-----------------------------|--|
| Designation                           | Symbol           | Unit              | 280M / 90 kW                |  |
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 90.00                       |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 580.0                       |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 160.0                       |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                        |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                         |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                           |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,480                       |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.87                        |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 94.20                       |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 94.10                       |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 93.30                       |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 1,280.0                     |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 400.0                       |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,800                       |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                             |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                           |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6314/C3                     |  |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6314/C3 CIB                 |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 1.6300000                   |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 672.0                       |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 72                          |  |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M63 x 1.5 (2x)              |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M10                         |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 37 44                       |  |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-08-0 |  |

Tab. 4-18: Technical Data Frame Size 280M / 90 kW

## 4.19.2 Frame Size 280M / 90 kW Specifications

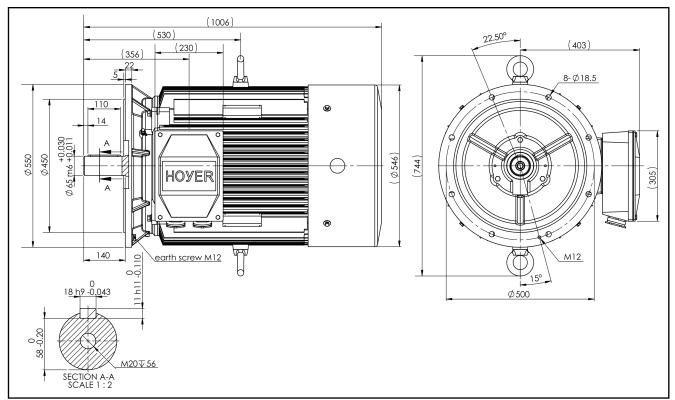


Fig. 4-50: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-280M-4-5CB-**0090**-C3T-HOY

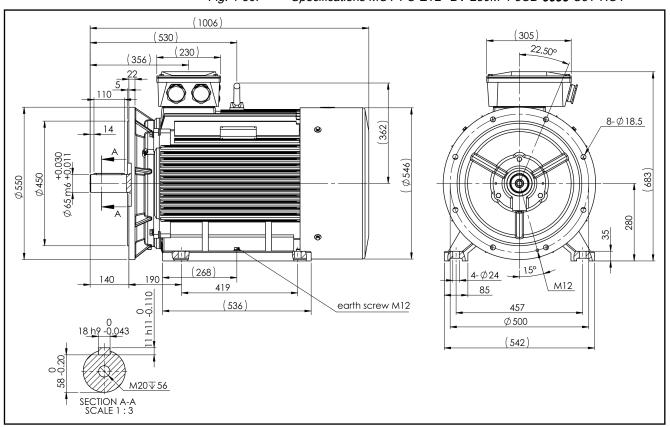


Fig. 4-51: Specifications MOT-FC-ET2-B35-280M-4-5CB-0090-C3T-HOY

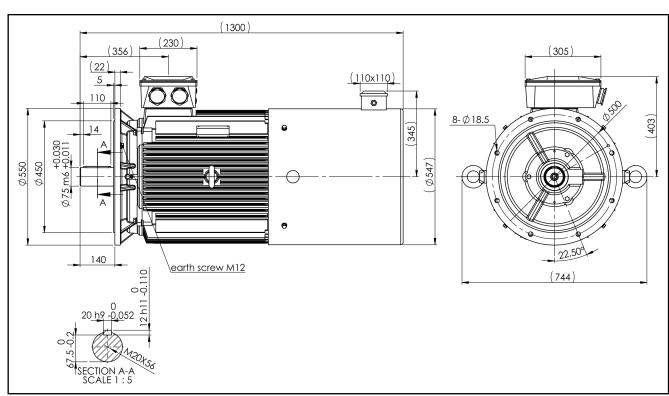


Fig. 4-52: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-280M-4-5CB-**0090**-C3T-HOY

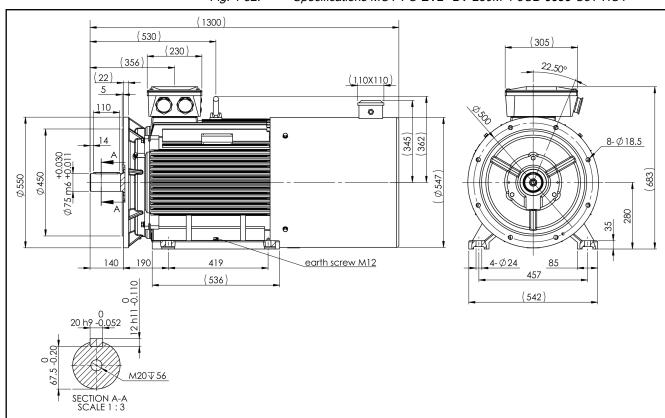


Fig. 4-53: Specifications MOT-FC-EV2-B35-280M-4-5CB-0090-C3T-HOY

# 4.20 Technical Data Frame Size 315S / 110 kW

### 4.20.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>315S / 110 kW      |  |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|--|--|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 110.00                       |  |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 705.0                        |  |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 192.0                        |  |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |  |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |  |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |  |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,480                        |  |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.88                         |  |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.94                         |  |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.94                         |  |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.94                         |  |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 1,550.0                      |  |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 480.0                        |  |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,500                        |  |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |  |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |  |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6319/C3                      |  |  |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6319/C3 CIB                  |  |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 2.8700000                    |  |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 840.0                        |  |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 76                           |  |  |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M63 x 1.5 (2x)               |  |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M16                          |  |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 37 44                        |  |  |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-08-05 |  |  |

Tab. 4-19: Technical Data Frame Size 315S / 110 kW

## 4.20.2 Frame Size 315S / 110 kW Specifications

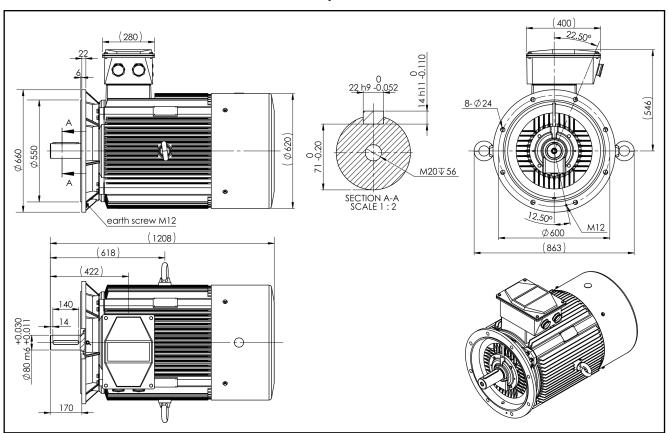


Fig. 4-54: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-315S-4-5CB-**0110**-C3T-HOY

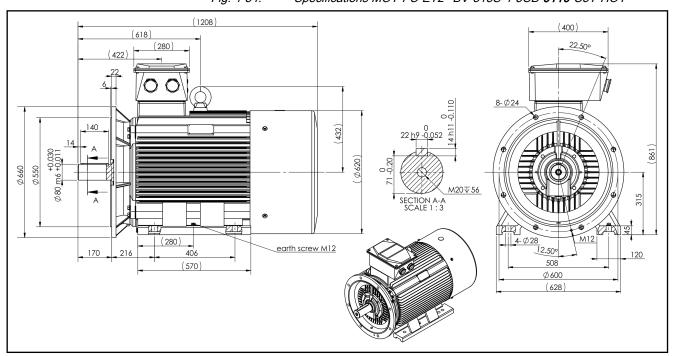


Fig. 4-55: Specifications MOT-FC-ET2-B35-315S-4-5CB-**0110**-C3T-HOY

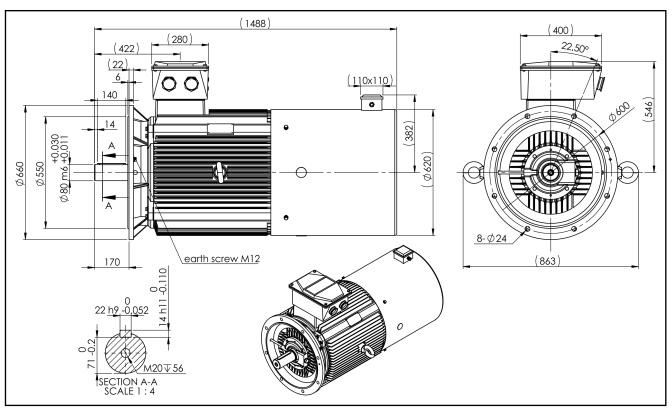


Fig. 4-56: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-315S-4-5CB-**0110**-C3T-HOY

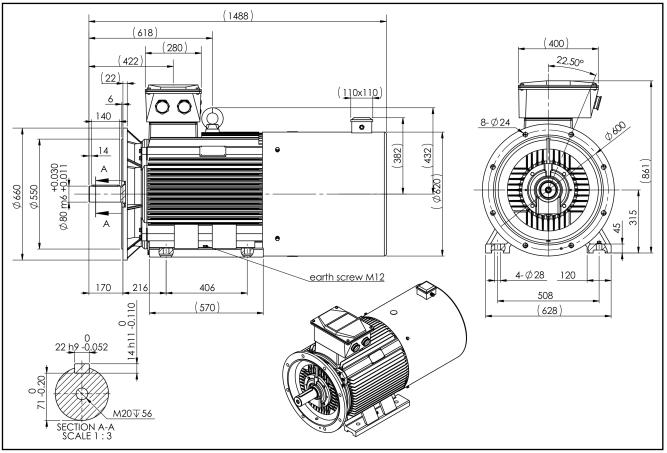


Fig. 4-57: Specifications MOT-FC-EV2-B35-315S-4-5CB-0110-C3T-HOY

# 4.21 Technical Data Frame Size 315M / 132 kW

# 4.21.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC                      |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|-----------------------------|--|
|                                       | Cyc.             | Offic             | 315M / 132 kW               |  |
| Rated power                           | $P_N$            | kW                | 132.00                      |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 850.0                       |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 230.0                       |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                        |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                         |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                           |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,480                       |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.88                        |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.95                        |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.95                        |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.94                        |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 1,870.0                     |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 575.0                       |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,500                       |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                             |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                           |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6319/C3                     |  |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6319/C3 CIB                 |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 3.2600000                   |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 930.0                       |  |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 76                          |  |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M63 x 1.5 (2x)              |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M16                         |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 37 44                       |  |
| -                                     |                  |                   | Latest amendment: 2014-08-0 |  |

Tab. 4-20: Technical Data Frame Size 315M / 132 kW

## 4.21.2 Frame Size 315M / 132 kW Specifications

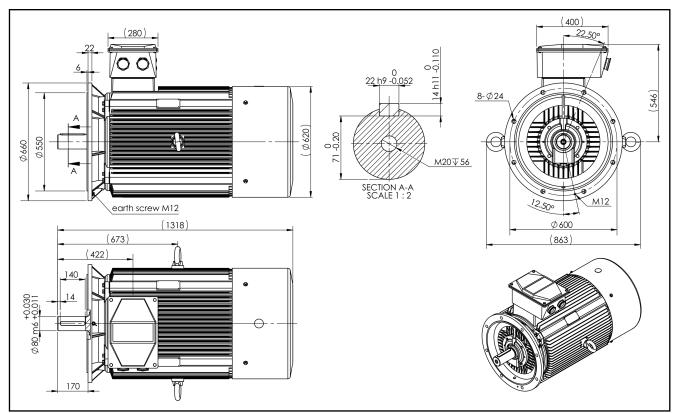


Fig. 4-58: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-315M-4-5CB-**0132**-C3T-HOY

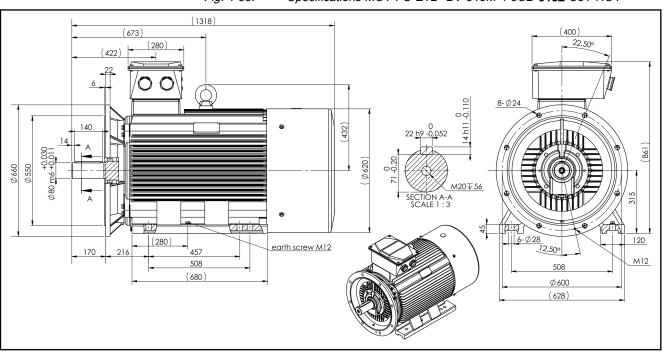


Fig. 4-59: Specifications MOT-FC-ET2-B35-315M-4-5CB-**0132**-C3T-HOY

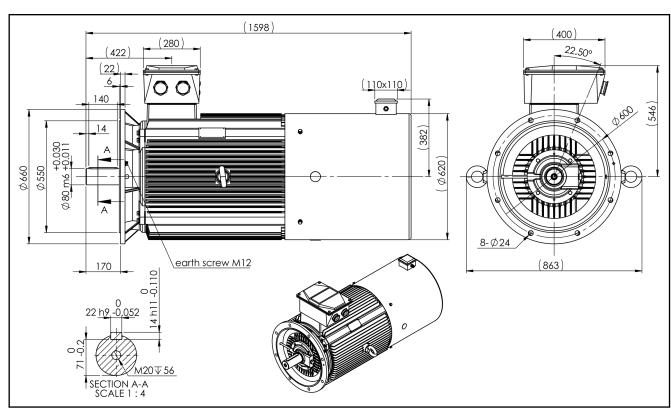


Fig. 4-60: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-315M-4-5CB-**0132**-C3T-HOY

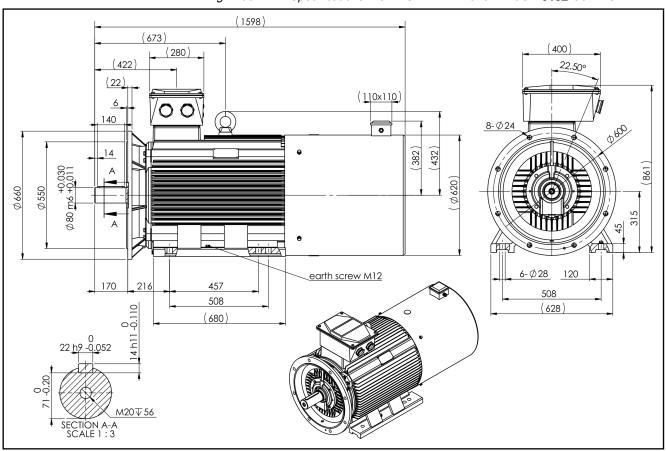


Fig. 4-61: Specifications MOT-FC-EV2-B35-315M-4-5CB-**0132**-C3T-HOY

# 4.22 Technical Data Frame Size 315L / 160 kW

### 4.22.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>315L / 160 kW      |  |  |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|--|--|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 160.00                       |  |  |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 1,030.0                      |  |  |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 275.0                        |  |  |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |  |  |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |  |  |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |  |  |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,480                        |  |  |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.89                         |  |  |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.95                         |  |  |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.95                         |  |  |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.94                         |  |  |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 2,260.0                      |  |  |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 685.0                        |  |  |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,500                        |  |  |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |  |  |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |  |  |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6319/C3                      |  |  |
| Bearing B-side                        | 1                | -                 | 6319/C3 CIB                  |  |  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 3.7100000                    |  |  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 1,000.0                      |  |  |
| Sound pressure level                  | $L_P$            | dB[A]             | 76                           |  |  |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M63 x 1.5 (2x)               |  |  |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M16                          |  |  |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 37 44                        |  |  |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-08-05 |  |  |

Tab. 4-21: Technical Data Frame Size 315L / 160 kW

## 4.22.2 Frame Size 315L / 160 kW Specifications

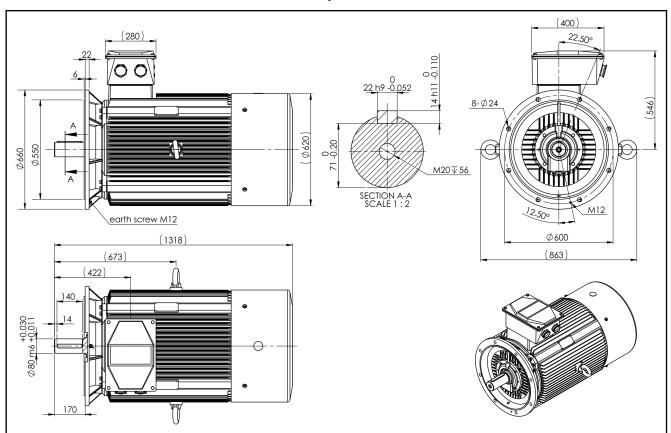


Fig. 4-62: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-315L1-4-5CB-**0160**-C3T-HOY

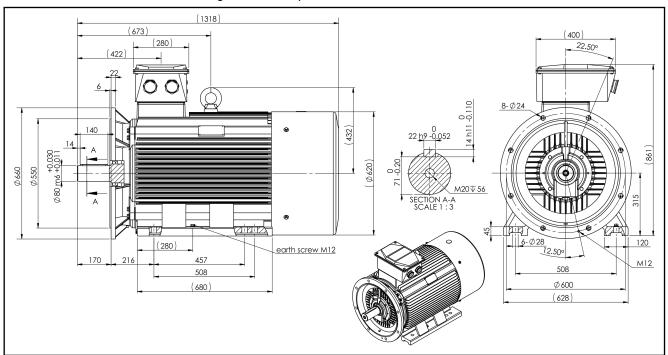


Fig. 4-63: Specifications MOT-FC-ET2-B35-315L1-4-5CB-0160-C3T-HOY

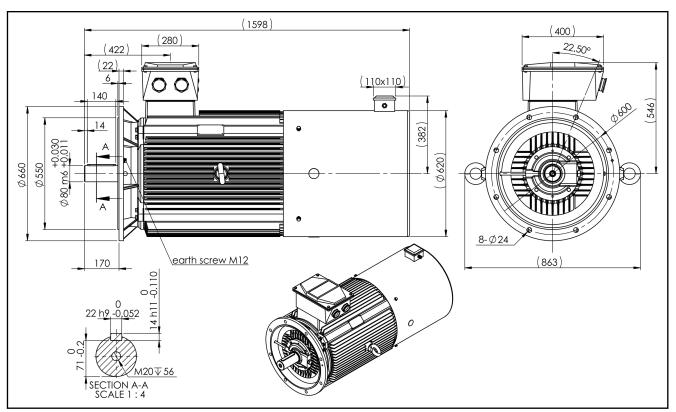


Fig. 4-64: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-315L1-4-5CB-**0160**-C3T-HOY

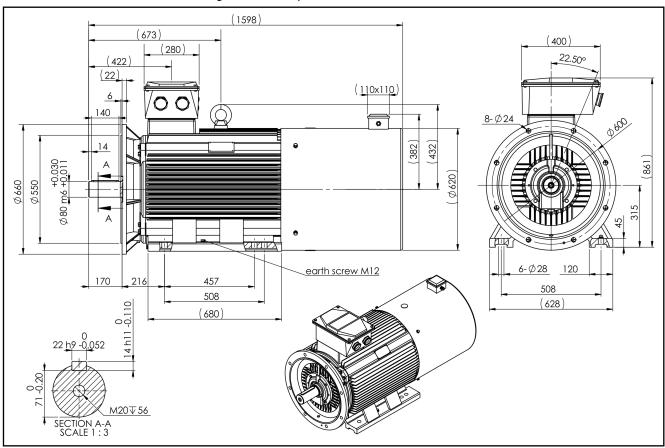


Fig. 4-65: Specifications MOT-FC-EV2-B35-315L1-4-5CB-**0160**-C3T-HOY

# 4.23 Technical Data Frame Size 315L / 200 kW

# 4.23.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>315L / 200 kW      |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| Rated power                           | P <sub>N</sub>   | kW                | 200.00                       |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 1,285.0                      |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 345.0                        |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,480                        |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.89                         |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.95                         |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.95                         |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.94                         |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 2,830.0                      |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 860.0                        |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,500                        |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6319/C3                      |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6319/C3 CIB                  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 4.6700000                    |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 1,080.0                      |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 76                           |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M63 x 1.5 (2x)               |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M16                          |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 37 44                        |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-08-05 |

Tab. 4-22: Technical Data Frame Size 315L / 200 kW

# 4.23.2 Frame Size 315L / 200 kW Specifications

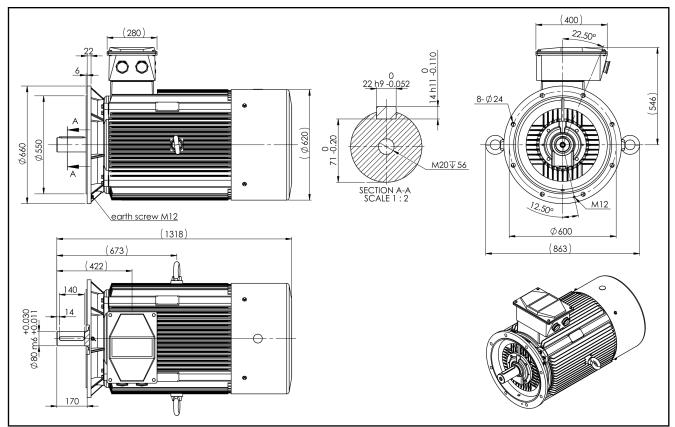


Fig. 4-66: Specifications MOT-FC-ET2-\*BV-315L2-4-5CB-**0200**-C3T-HOY

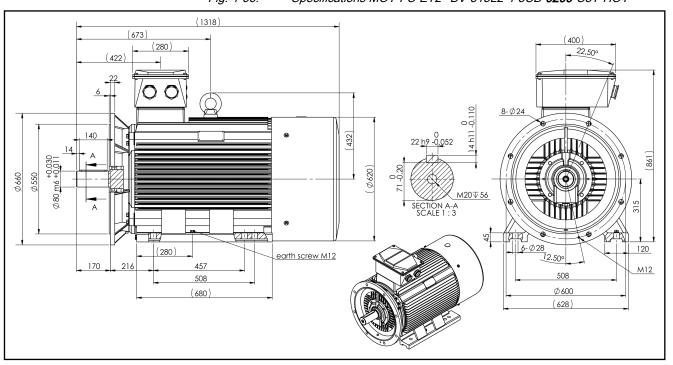


Fig. 4-67: Specifications MOT-FC-ET2-B35-315L2-4-5CB-0200-C3T-HOY

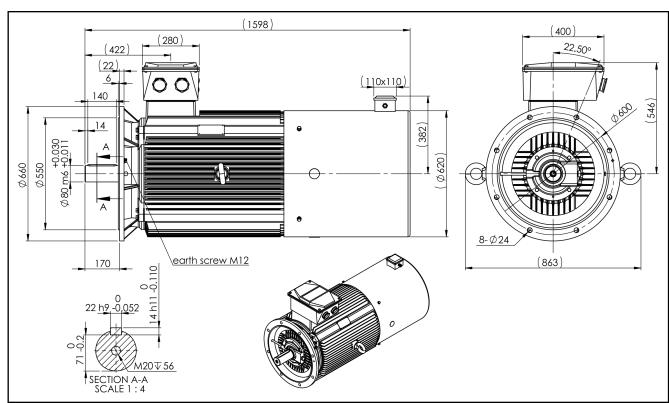


Fig. 4-68: Specifications MOT-FC-EV2-\*BV-315L2-4-5CB-0200-C3T-HOY

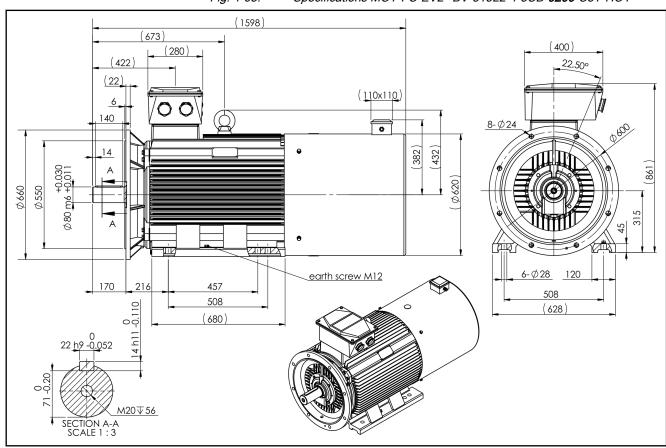


Fig. 4-69: Specifications MOT-FC-EV2-B35-315L2-4-5CB-**0200**-C3T-HOY

# 4.24 Technical Data Frame Size 355M / 250 kW

# 4.24.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC<br>355M / 250 kW      |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| Rated power                           | $P_N$            | kW                | 250.00                       |
| Rated torque                          | M <sub>N</sub>   | Nm                | 1,810.0                      |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 425.0                        |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                         |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                          |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                            |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,480                        |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.90                         |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.95                         |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.95                         |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.94                         |
| Maximum torque                        | M <sub>max</sub> | Nm                | 3,540.0                      |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 1,050.0                      |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,200                        |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                              |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                            |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6322/C3                      |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6322/C3 CIB                  |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 8.0200000                    |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 1,810.0                      |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 82                           |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M72 x 2.0 (2x)               |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M16                          |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 48 60                        |
|                                       |                  |                   | Latest amendment: 2014-08-05 |

Tab. 4-23: Technical Data Frame Size 355M / 250 kW

# 4.24.2 Frame Size 355M / 250 kW Specifications

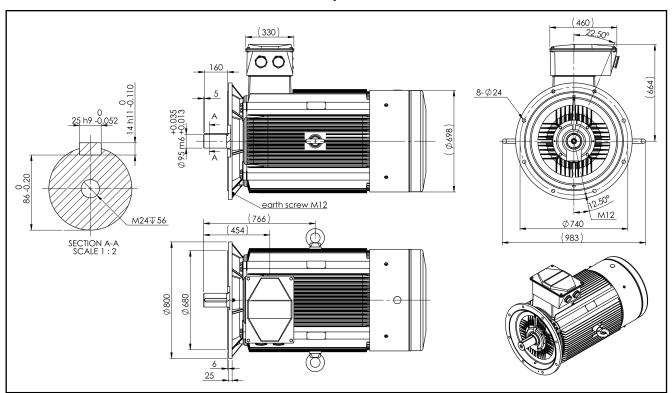


Fig. 4-70: Specifications MOT-FC-ET2-\*V1-355M-4-5CB-0250-C3T-HOY

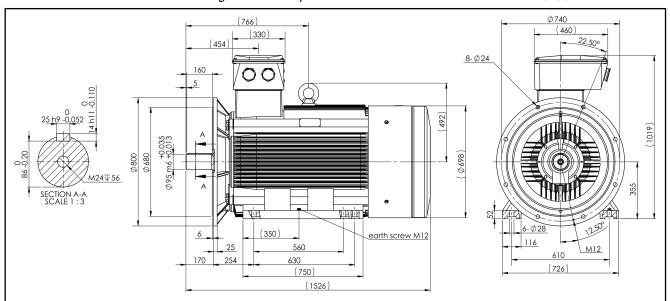


Fig. 4-71: Specifications MOT-FC-ET2-B35-355M-4-5CB-**0250**-C3T-HOY

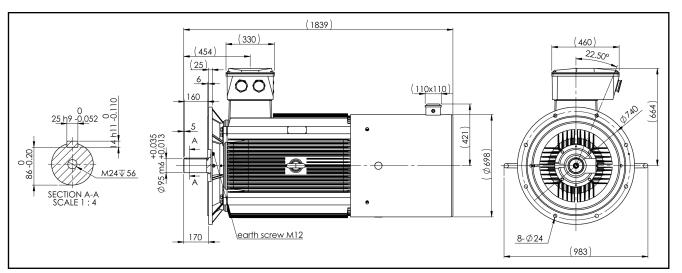


Fig. 4-72: Specifications MOT-FC-EV2-\*V1-355M-4-5CB-**0250**-C3T-HOY

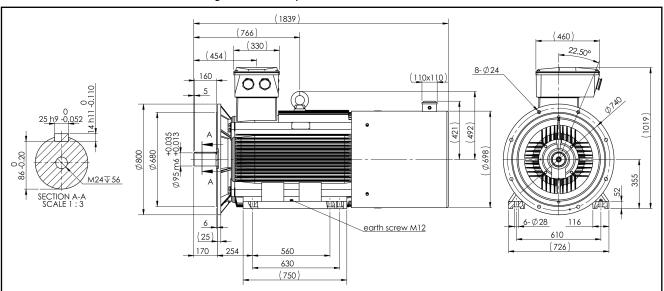


Fig. 4-73: Specifications MOT-FC-EV2-B35-355M-4-5CB-**0250**-C3T-HOY

# 4.25 Technical Data Frame Size 355L / 315 kW

# 4.25.1 Data Sheet

| Designation                           | Symbol           | Unit              | MOT-FC                      |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|-----------------------------|
|                                       |                  |                   | 355L / 315 kW               |
| Rated power                           | $P_N$            | kW                | 315.00                      |
| Rated torque                          | $M_N$            | Nm                | 2,025.0                     |
| Rated current                         | I <sub>N</sub>   | Α                 | 535.0                       |
| Rated frequency                       | f <sub>N</sub>   | Hz                | 50.0                        |
| Rated voltage                         | U <sub>N</sub>   | V                 | 400                         |
| Winding interconnection               | -                | -                 | D                           |
| Rated speed                           | n <sub>N</sub>   | min <sup>-1</sup> | 1,480                       |
| Performance factor                    | cosφ             | -                 | 0.90                        |
| Efficiency at 100%-load               | η <sub>100</sub> | -                 | 0.95                        |
| Efficiency at 75%-load                | η <sub>75</sub>  | -                 | 0.95                        |
| Efficiency at 50%-load                | η <sub>50</sub>  | -                 | 0.94                        |
| Maximum torque                        | $M_{max}$        | Nm                | 4,450.0                     |
| Maximum current                       | I <sub>max</sub> | Α                 | 1,330.0                     |
| Maximum velocity                      | n <sub>max</sub> | min <sup>-1</sup> | 2,200                       |
| Mechanical parameters                 |                  |                   |                             |
| Number of pole pairs                  | 0                | -                 | 2                           |
| Bearing A-side                        | -                | -                 | 6322/C3                     |
| Bearing B-side                        | -                | -                 | 6322/C3 CIB                 |
| Moment of inertia of the rotor        | $J_{rot}$        | kg * m²           | 11.1000000                  |
| Mass                                  | m <sub>mot</sub> | kg                | 1,830.0                     |
| Sound pressure level                  | L <sub>P</sub>   | dB[A]             | 82                          |
| Cable gland at terminal box           | -                | mm                | M72 x 2.0 (2x)              |
| Terminal board bolts                  | -                | mm                | M16                         |
| Ø-clamping range of connection clamps | -                | mm                | 48 60                       |
| o.cpo                                 |                  |                   | Latest amendment: 2014-08-0 |

Tab. 4-24: Technical Data Frame Size 355L / 315 kW

# 4.25.2 Frame Size 355L / 315 kW Specifications

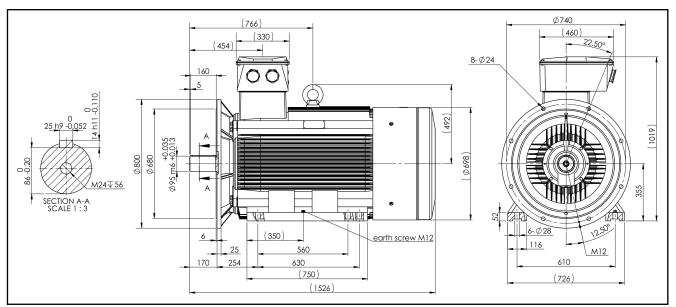


Fig. 4-74: Specifications MOT-FC-ET2-B35-355L-4-5CB-**0315**-C3T-HOY

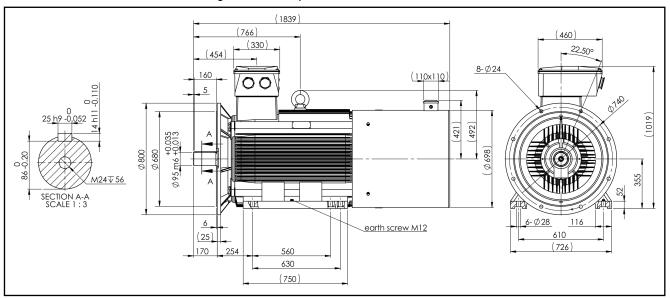


Fig. 4-75: Specifications MOT-FC-EV2-B35-355L-4-5CB-**0315**-C3T-HOY

# 5 Connection Technology

## 5.1 General Information

## 5.1.1 General Information

The following work must be done by qualified personnel according to the local regulations.

#### **A** WARNING

Danger! Electric voltage! Operations in the vicinity of live parts are extremely dangerous.

Work required on the electric system may only be carried out by skilled electricians. Tools for electricians (VDE tools) are absolutely necessary.



Prior to commencing work:

- 1. Isolate (even auxiliary circuits)
- 2. Protect the system or plant against being restarted
- 3. Ensure de-energization
- 4. Ground and short-circuit
- 5. Cover or shield any adjacent live parts

Before starting to work, check with an appropriate measuring device whether parts of the system are still under residual voltage (e.g. caused by capacitors, etc.). Wait for their discharging time.

#### Power connection

Before connecting the motor, check whether the power supply and power frequency consist with the nominal data. Motors can be operated with a power supply deviation of  $\pm$  5 % and a power frequency deviation of  $\pm$  2 % (acc. to IEC60034-1). A connection overview for power and accessory connections (PTC) can be found within the terminal box. The connections must be established such that a permanent safe electrical connection is ensured. This is also valid for power, grounding and shield connection.

#### Power cables



Power cables for motor connection are not in the scope of delivery of the motor. Selection and assembly of suitable cables must be done by the customer.

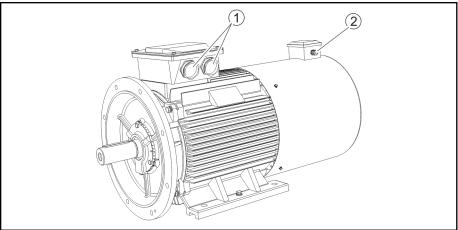
When selecting cables, please proceed very carefully and observe the requirements existing at the installation space of the cables.

Observe features, like

- resistance against coolants and lubricants from machining
- compliance of EMC directives
- fatigue limit
- non-halogen

We recommend to do crimping connections according to IEC 60352-2. Malfunctions or damage due to wrong or improper motor connection are not in the liability of Bosch Rexroth.

## 5.1.2 Connection Overview



- O Cable ducts for power cables
- Temrinal boxes with cable ducts for motor fan connection (only available for forced ventilated motors)

Fig. 5-1: Connection overview

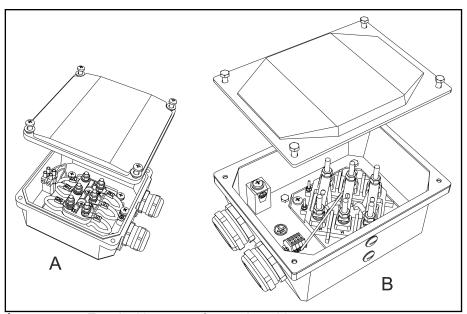
## 5.2 Power Connection

## 5.2.1 Power Cable Connection

Ensure a clean and dry terminal box. Seal not used cable ducts. Before reassembly, check the position and correct seat of the terminal box sealing.

To connect the motor, use a specified power cable. This must be ordered and assembled by the customer.

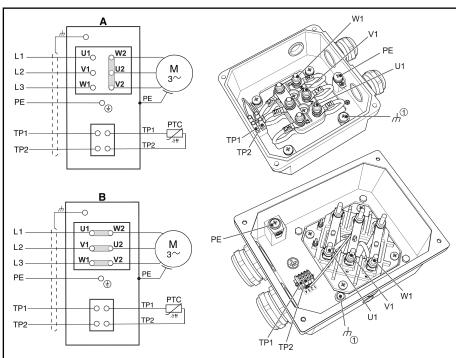
- 1. First, determine the correct wire lengths. Therefore, open the terminal box and remove the protective cap of the cable gland.
- 2. Insert the cable through the cable gland up to the furthermost terminal. Mark the cable on the entry within the terminal box.
- 3. Pull out the cable of the terminal box and remove the cable jacket up to this mark.
- 4. The exposed cable shield must be split acc. to chapter chapter 5.2.2 "Connection Total Shield Power Cable" on page 82. All further working steps about shield assembly can be done immediately or after this procedure.
- 5. The now accessible wires are fastened with ring terminals on the terminal stud. Strip the wires according to the size of ring terminals. The size of ring terminal depends on the diameter of the terminal stud. For the diameter of the terminal stud and the tightening torques refer to the data sheet of the motor under chapter 4 "Technical Data" on page 17.



A Terminal box up to frame size 132
B Terminal box up to frame size 160

Fig. 5.0

Fig. 5-2: Preparation power connection



A Connection scheme (star connection) up to motor power 3 kW
Connection scheme (star connection) up to motor power 4 kW

U1 / V1 / W1 Primary winding

PE Ground terminal connection

**TP1 / TP2** Connection wires of temperature sensor SNM150

① ⇒ **shield** See also chapter 5.2.2 "Connection Total Shield Power Cable"

on page 82.

Fig. 5-3: Connection designation within terminal box



A lable with the connection scheme of the motor is applied on the inner side of the terminal box lid.

### 5.2.2 Connection Total Shield Power Cable

When connecting the power cable, please observe to apply the total shield of the power cable within the terminal box to keep a HF-suitable connection.

Therefore, connect the shield via a ring terminal and a screw with the terminal box. A connection screw is provided within the terminal box (refer to fig. 5-3 "Connection designation within terminal box" on page 81) to connect the shield.



Rexroth does not offer ready-made power cables to connect these motors. The professional assembly of the power cable must be done by the customer.

The following overview describes working steps which must be done to apply a ring terminal on the total shield of the power cable. Application of ring terminal onto power wires is not described in this example.

1. Remove the jacket of the power cable.

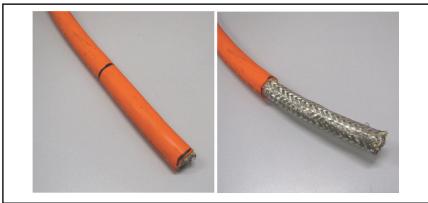


Fig. 5-4: Strip the power cable for required wire lengths.

Determine the necessary wire lengths by means of the junction within the terminal box of the motor to be connected. The unshielded cable must be kept as short as possible.



Please observe that the stripped wires

- are not too long to avoid unnecessary kinks or chafes within the terminal box.
- are not too short to avoid tensile strength onto the wires after connecting within the terminal box.
- 2. Split the total shield of the cable braid open.



Fig. 5-5: Split the shield braid open

Split the shield braid open very carefully via the complete, stripped length.

Twist the total shield of the cable, cut it and solder it with the prepared cable. The cable cross section must be conform with the shield cross section. Then, strip the junction and the area of the shield connection with a heat shrink tubing.

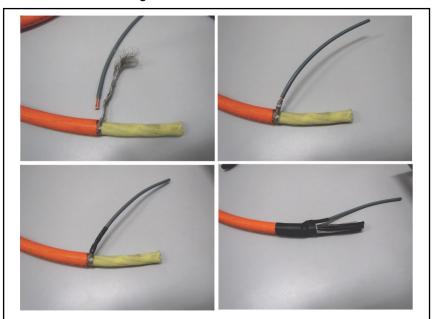


Fig. 5-6: Connection total shield with cable extension

4. Cut the soldered cable accordingly and finally assemble the correct ring terminal with a crimping tool.

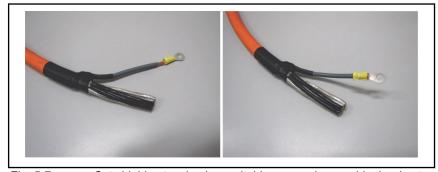


Fig. 5-7: Cut shield extension in a suitable way and assemble the ring terminal

## 5.2.3 Connection Temperature Sensor

To protect the motor from thermal overload, the temperature sensor for motor protection must be connected to the drive controller. Observe the connection designation under fig. 5-3 "Connection designation within terminal box" on page 81 and the notes about temperature sensor under chapter 6.9 "Motor Temperature Monitoring" on page 93.

## 5.3 Connection of Motor Fan

Cooling of forced-ventilated motors (design IC416) is done via an electrical fan which is mounted and separately connected onto the motor. It is operated with 230 V (star connection) or 400 V (delta connection). The fan is factory-adjusted designed for 400V.

The electrical connection is done by means of fan terminal box on the fan housing (see fig. 5-1 "Connection overview" on page 80). Additionally, the connection scheme is figured within the lid of the fan terminal box and shows the connection for 230V and 400V. The interconnection is factory-adjusted designed for 400V.

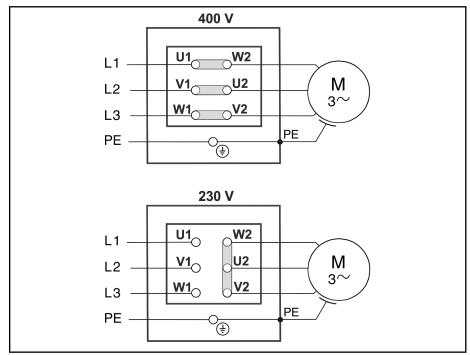


Fig. 5-8: Connection scheme motor fan

The following table contains electrical power data of the motor fan with different frame sizes.

| Frame size | Power [W] | Current [A] | Voltage [V] | Frequency<br>[Hz] | Interconnection |
|------------|-----------|-------------|-------------|-------------------|-----------------|
| 090        | 30        | 0.1         |             |                   |                 |
| 100        | 45        | 0.15        |             |                   |                 |
| 112        | 50        | 0.21        |             |                   |                 |
| 132        | 90        | 0.4         |             |                   |                 |
| 160        | 90        | 0.4         |             |                   |                 |
| 180        | 180       | 0.65        | 400         | 50                | Y               |
| 200        | 350       | 0.83        | 400         | 30                | ī               |
| 225        | 350       | 0.83        |             |                   |                 |
| 250        | 370       | 1.17        |             |                   |                 |
| 280        | 550       | 1.57        |             |                   |                 |
| 315        | 750       | 2.03        |             |                   |                 |
| 355        | 1100      | 2.9         |             |                   |                 |

Tab. 5-1: Electric parameters of motor fans

Rexroth IndraDyn E Standard Motors MOT-FC for Frequency Converter Operation

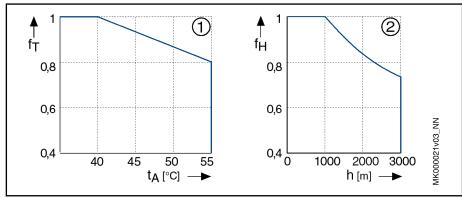
# 6 Application Notes

# 6.1 Setup Elevation and Ambient Conditions

The MOT-FC motors performance data specified are applicable for

- Ambient temperatures -20 ... +40 °C
- Setup elevation 0 ... 1,000 m above sea level

Different conditions lead to a departing of the data according to the following diagrams. Do occur deviating ambient temperatures and higher installation altitude at the same time, both utilization factors must be multiplied.



 Usability to capacity, depending on the surrounding air temperature

② Usability to capacity, depending on the installation altitude

**f**<sub>T</sub> Temperature utilization factor

t<sub>A</sub> Ambient temperature in degrees Celsius

**f**<sub>H</sub> Height utilization factor

h Installation altitude in meters

Fig. 6-1: Derating of ambient temperature, installation altitude (in operation)

Calculation of performance data in case the limits specified are exceeded:

#### Ambient temperature > 40 °C

$$M_{0 \text{ red}} = M_{0} \times f_{T}$$

#### linstallation altitude > 1,000 m

$$M_{0_red} = M_0 \times f_H$$

#### Ambient temperature > 40 °C and setup elevation > 1,000 m

$$M_{0 \text{ red}} = M_{0} \times f_{T} \times f_{H}$$



The details for the utilization depending from the installation altitude and environmental temperature do not only apply to the motor, but on the whole drive system, consisting of motor, drive controller and mains supply. Ensure that your application does not exceed the reduced values. You can find further information and data in the documentation of the respective components.

## 6.2 Ambient Conditions

Environmental conditions are defined according to DIN EN 60721-3-3 in different classes. They are based on long-term experiences and take all influencing variables into account, e.g., air temperature and air humidity.

# Overview of allowed classes of ambient conditions according to DIN EN 60721-3-3 during operation

| Classification type                             | Allowed class |
|---|---------------|
| Classification of climatic ambient conditions   | 3K2           |
| Classification of biological ambient conditions | 3B1           |
| Classification of chemically active materials   | 3C2           |
| Classification of mechanically active materials | 3S2           |
| Classification of mechanical ambient conditions | 3M8           |

Tab. 6-1: Allowed classes of ambient conditions during operation

Based on DIN EN 60721-3-3, some limit values are partially defined in the following, which our products are allowed to be used during operation. Observe the detailed description of the classifications to take all of the factors which are specified in the particular class into account.

#### Allowed operation conditions

| Environmental influences         | Unit   | Value                       |
|----------------------------------|--------|-----------------------------|
| Air temperature                  | °C     | -20 +40 <sup>(1)</sup>      |
| Air humidity (relative)          | %      | 5 95                        |
| Air humidity (absolute)          | g/m³   | 1 29                        |
| max. temperature change velocity | °C/min | 0,5                         |
| Occurence of salt mist           |        | Not permitted <sup>2)</sup> |
| Sand in air                      |        | Not permitted 3)            |

- 1) Deviating from class 3K2 of DIN EN 60721-3-3
- 2) Deviating from class 3C2 of DIN EN 60721-3-3
- 3) Deviating from class 3S2 of DIN EN 60721-3-3

Tab. 6-2: Operating conditions

Unless otherwise specified, the values given are the values of the particular class. However, Bosch Rexroth reserves the right to adjust these values at any time based on future experiences or changed ambient factors.

# 6.3 Degree of Protection

The motors conform with **protection mode IP55** acc. to DIN EN 60034-5. It must be ensured that the motor is never exposed to other environmental influences than the ones described within the protection modes.

## **A** CAUTION

Any failure to observe the degree of protection of the motor may damage or destroy the motor components or result in personal injury!

The motors or components may only be used in environments where the degree of protection specified is adequate.

# 6.4 Frame Size and Installation Types

MOT-FC motors are available with frame size B5, V1 and B35. Please also refer to the data in the type code under tab. 3-1 "Type of construction acc. to IEC 60034-7" on page 13.



In the case of vertical installation position of the motor, observe the limitations of bearing lifetime under chapter 6.10 "Bearing Lifetime" on page 94.

# 6.5 Motor Cooling and Installation Space

Dependend from their design are MOT-FC motors self ventilated (IC411) or forced ventilated (IC416). Ambient air is used to cool the motors. In both cases, air is sucked through the opening in the fan cowl and flows axially over the outer cooling ribs of the housing.

Self ventilation / cooling mode IC 411 acc. to IEC 60034-6

In the case of self ventilation , the fan propeller for the cooling air flow is fastened on the motor shaft. Thereby, the cooling efficiency depends on the motor speed.



Check the cooling effect at speed control below nominal speed, in the case of frequent switch operation or high torque. In the case of non-sufficient cooling, use a forced ventilated motor.

Forced ventilation / cooling mode IC 416 acc. to IEC 60034-6

For forced ventilation, an axial fan, independent from the motor, is used. The cooling operates indepently from operation state and utilization of the motor.

The delivery volume of each fan is figured as follows:

| Motor fan on frame size | Air volume [m³/h] | Sound pressure level [dB(A)] |
|-------------------------|-------------------|------------------------------|
| 090                     | 500               | 65                           |
| 100                     | 650               | 67                           |
| 112                     | 980               | 67                           |
| 132                     | 880               | 69                           |
| 160                     | 609               | 72                           |
| 180                     | 686               | 72                           |
| 200                     | 1679              | 72                           |

| Motor fan on frame size | Air volume [m³/h] | Sound pressure level [dB(A)] |
|-------------------------|-------------------|------------------------------|
| 225                     | 1786              | 74                           |
| 250                     | 1813              | 75                           |
| 280                     | 2415              | 78                           |
| 315                     | 2820              | 81                           |
| 355                     | 4000              | 86                           |

Tab. 6-3: Air volume and sound pressure level of the motor fan (forced ventilated design)

啄

Please also observe the notes about connecting the motor fan chapter 5.3 "Connection of Motor Fan " on page 84.

### Condition of cooling air

**Bosch Rexroth AG** 

Dirty cooling air can reduce the flow rate of the fan and result in a thermal overload of the motors. If the motor is used in heavily areas, make special arrangements for motor protection to receive the system availability. Thus, observe a regular cleaning of fan and motor cooling ribs.

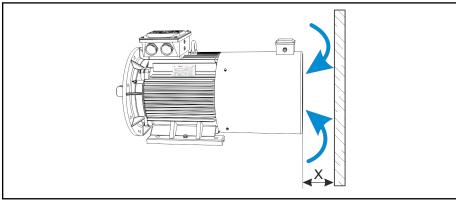
When designing the machine, provide for accessibility of the motor and fan for maintenance purposes.

It is explicitly prohibited to use the fan under the following conditions:

- Delivery of air which contains abrasive particles
- Delivery of air which has a strongly corroding effect, e.g., salt mist
- Delivery of air which contains a high dust load, e.g., extraction of saw
- Delivery of combustible gases/particles
- Use of the ventilator as a technical safety component or as a component assuming safety-relevant functions

## Installation space

(see Fig. 6-3)



Dimension "x" -> see tab. 6-4 "Minimum distance of fan to neighboured components" on page 90

MOT-FC ventilation Fig. 6-2:

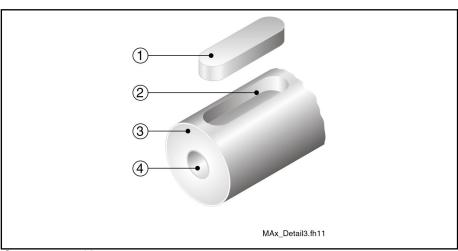
| Frame size | Dimension "x" [mm] |
|------------|--------------------|
| 90 100     | 20                 |
| 112        | 25                 |

| Frame size | Dimension "x" [mm] |
|------------|--------------------|
| 132        | 30                 |
| 160        | 40                 |
| 180 225    | 45                 |
| 250        | 100                |
| 280 315    | 110                |

Tab. 6-4: Minimum distance of fan to neighboured components

# 6.6 Output Shaft with Keyway

The keyway according to DIN 6885, Sheet 1, Edition 08-1968, allows form-locking transmission of torques with constant direction and low requirements for the shaft-hub connection.



Key
Keyway
Motor shaft
Centering hole
Fig. 6-3: Output shaft with keyway



- Reversing operation of the motor is not permitted.
- Deformations in the area of the keyway can lead to breakage of the shaft.
- ⇒ The keyway is included in the motor scope of delivery.

# 6.7 Balancing

MOT-FC motors are dynamically balanced and fulfill the limit value of DIN EN 60034-14.

The motor is balanced in free suspension brackets with a half keyway. The balancing quality corresponds oscillating quantity level A. Mass ratios are comparable to those of a plain shaft. The hub of a machine element to be driven (pinion, pulley, etc.) should correspond to the length of the keyway. Inserting a complete key results in an imbalance that must be compensated on the machine element that is to be driven.

### **A** CAUTION

Safe the key from being ejected, if the motor is operated without mounted output element.



- Please note that the vibration behavior of attached or driven machine elements can also generate reactions to the motor which lead to early wear or failure in unfavorable cases.
- Due to the system-specific influences on the vibration behavior of the overall system, the machine manufacturer must determine the specific circumstances. The vibration behavior of the motor and the machine elements should be taken into account as early as during the plant design phase.
- In certain cases, the machine elements to be driven must be balanced such that there will be no resonances or reactions on the total system or its components.

# 6.8 Compatibility With Foreign Matters

All Bosch Rexroth controls and drives are developed and tested according to the state-of-the-art technology.

As it is impossible to follow the continuing development of all materials (e.g. lubricants in machine tools) which may interact with the controls and drives, it cannot be completely ruled out that any reactions with the materials we use might occur.

For this reason, before using the respective material a compatibility test has to be carried out for new lubricants, cleaning agents etc. and our housings/materials.

# 6.9 Motor Temperature Monitoring

The motors are provided with 3 temperature sensors, which are switched in a row, to protect the motor from overheating, These ceramic-PTC-resistors are integrated into the winding, one per phase.

| Туре  | PTC SNM.150.DK.*** |
|---|--------------------|
| Rated response temperature $\vartheta_{\text{NAT}}$ | 150 °C             |
| Resistance at 25 °C                                 | ≈ 100 250 ohms     |

Tab. 6-5: Motor protection temperature sensor

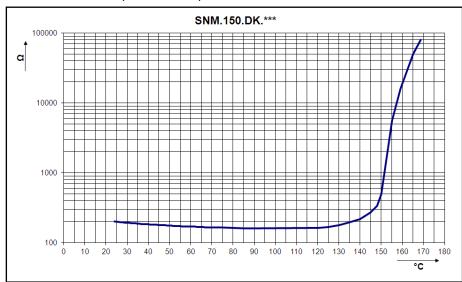


Fig. 6-4: Characteristics temperature sensor

Details about the connection of temperature sensors, please refer to chapter 5.2.3 "Connection Temperature Sensor" on page 84.

# A CAUTION Failure in the machine or damage by improper use of the sensors!

- The PTC sensors are no safety devices and are not suitable for integration into safety systems to protect persons or machines.
- The PTC sensors are neither designed nor suitable for registering the temperatures of housing, rotor or motor bearing. Additional temperature control requirements must be realized by the machine manufacturer.

#### **Bearing Lifetime** 6.10

**General Information** 

The following is valid for motors with lifetime lubrication and for motors with regreasind device:

- Any operation outside of these specified ambient conditions reduces the bearing lifetime or grease lifetime.
- In the case of vertical installation position, the values specified in this chapter must be halved.
- Operation with a higher than the nominal speed reduced the bearing lifetime or grease lifetime. A doubling of the nominal speed leads to a reducing of about 50%, for example.
- The specified values in this chapter about bearing lifetime and grease lifetime must be halved at every temperature rise of 15 K, relating to an ambient temperature of 25 °C.

The grease service life  $(t_f)$  is defined as the time from the point when the bearing is started until it fails as a result of lubrication failure. Unfavorable operating and ambient conditions reduce the grease service life. When the grease service life to be expected ( $t_{fo}$ ) is determined, it is therefore absolutely necessary that certain reduction factors for unfavorable operating and ambient conditions be taken into account for each single case of application. Please observe the details of FAG Kugelfischer AG publication No. WL 81 115/4 DA.

Bearing with lifetime lubrication

For details about bearing size and type refer to the type plate. Standardly, the motors up to frame size 225 have a bearing with lifetime lubrication.

The typical bearing lifetime is related onto operation at nominal speed. Therwith, the following values are reached:

| Frame size | Typcial lifetime [h] |
|------------|----------------------|
| 90 160     | 40000                |
| 180        | 35000                |
| 200        | 27000                |
| 225        | 23000                |

Tab. 6-6: Typcial bearing lifetime at lifetime lubrication and mains operation

Bearing with relubrication equipment Refer to the information about this bearing mode at chapter 9.6.3 "Bearing with Relubrication Equipment" on page 105.

## 6.11 Attachment of Drive Elements

### 6.11.1 General Information

Whenever attaching drive elements to the output shaft, such as

- Gearboxes
- Coupling
- Pulley
- Pinions

it is absolutely necessary that the following guidelines be followed.

### 6.11.2 Gears

Gearbox mounting on motors

#### **NOTICE**

#### Ingressing fluid may damage the motor!

Fluids (e.g., cooling lubricants, gear oil, etc.) may not be present at the output shaft. When gears are attached, only gears with a closed (oil-tight) lubrication system may be used.

Are gearboxes mounted on motors, the thermal coupling of the motors on machines or constructions changes.

Depending on the gearbox type, the heat development on the gearbox is different. The heat dissipation of the motor via the flange is changed in every case when a gearbox is mounted. This must be heeded at the project planning.

A reduction of the specified motor power data by 10 ... 20 % is necessary, to do not overload motors when using gearboxes.



For more information and requirements refer to the documentation of the respective gearbox manufacturers.

# 6.11.3 Couplings

The machine construction and the drive elements used must be carefully adapted to the motor type so as to make sure that the load limits of the shaft and the bearing are not exceeded.



When extremely stiff couplings are attached, the radial force which constantly changes the angular position may cause an impermissibly high load on the shaft and bearing.

## 6.11.4 Driving Pinions

Bevel gear pinion or helical gear drive

Owing to thermal effects, the flange-sided end of the output shaft may shift by 0.6 mm in relation to the motor housing. If helical drive pinions or bevel gear pinions directly attached to the output shaft are used, this change in position will lead to

- a shift in the position of the axis, if the driving pinions are not defined axially on the machine side,
- a thermally dependent component of the axial force, if the driving pinions are defined axially on the machine side. This causes the risk of exceeding the maximum permissible axial force or of the play within the gears increasing to an impermissible degree.

 Damage of the motor bearing on the B-side due to exceeding of the maximum permissible axial force.



In such cases, drive elements should preferably be used with their own bearings which are connected to the motor drive shaft via axially compensating couplings.

## 6.11.5 Overdefined Bearing

Generally, redundant bearings are to be avoided by all means when connecting drive elements. The tolerances inevitably present in such cases will lead to additional forces acting on the bearing of the motor shaft and, where applicable, to a considerably reduced service life of the bearing and/or to fatigue transverse rupture/vibration rupture of the motor shaft.



If overdefined attachment cannot be avoided, it is absolutely necessary that Bosch Rexroth be consulted.

## 6.12 Certifications

**RoHS Conformity** 

For all IndraDyn E motors and components, Bosch Rexroth ensures conformity, according to EG directive 2011/95/EG to limit the use of certain dangerous materials in electro and electronic devices.

**Declaration of Conformity** 

Certificate of conformity certifying the structure of and the compliance with the valid EN standards and EC guidelines are available for all IndraDyn E motors. For declaration of conformity please refer to chapter 11.1 "Declaration of Conformity" on page 115.

The CE mark is applied to the motor type label of the motors.



Fig. 6-5: CE mark

# 7 Transport and Storage

# 7.1 Delivery Status and Packaging

IndraDyn E motors are delivered in wooden crates or in cartons. Packing units on pallets are secured by means of retaining straps.

The motor shaft is provided with a protective sleeve, ex works. Remove these protective sleeves only immediately before starting with motor assembly.

## **A** CAUTION

When being cut open, the retaining straps may make uncontrolled movements which may result in injuries.

Maintain a sufficient distance and carefully cut the bandages.

The total scope of a delivery is specified on the delivery or consignment note. However, the contents of a delivery may be distributed over several packages. Each individual package can be identified using the shipment label attached to the outside. In addition, each device has an individual name plate containing the device designation and technical data.



After having received the goods, compare the ordered and the supplied type. Immediately complain about any deviations.

# 7.2 Transport and Storage

## 7.2.1 General Information

#### **NOTICE**

Damage or injuries and loss of the warranty due to improper handling!

- Protect the products against moisture and corrosion.
- Avoid putting the products under mechanical load. Do not throw, tilt or drop the products.
- Only use lifting equipment suitable for the weight of the motor.
- Never lift the motor by the fan housing.
- Use suitable protective devices and wear protective clothing when transporting the device.

## 7.2.2 Transport Instructions

To protect the motor against dirt, dust, etc., Bosch Rexroth recommends to transport the motor in its original packaging

- until it has reached its intended installation site and
- until it is actually installed into the machine.

in the packaging in which it has been delivered from Rexroth.

To lift the motor out of the transport crate or to install it into the machine, use the transport or lifting eye bolts at the motor.

The ring screws are designed acc. to DIN 580. Before each transport, ensure that the lifting eye bolts are screwed down fully to the stop face and that your selected lifting equipment and lifting method will not overload the lifting eye bolts.

### **A** CAUTION

Injuries due to improper handling during transport of motors!

Do only use suitable lifting devices (e.g. lifting sling belts, eyebolts, chain suspension ...).

Use protective equipment and personal protective clothing (gloves, safety shoes, ...).

Never lift the motors on the optional fan housing.

Never walk under hanging loads.

Based on DIN EN 60721-3-2, the table below specify limit values which are allowed for our products while they are transported by land, sea or air.

| Environmental factor   | Symbol         | Unit | Value            |
|--|----------------|------|------------------|
| Temperature  | T <sub>T</sub> | °C   | -25 +60          |
| Air humidity (relative air humidity, not combinable with quick temperature change) | φ              | %    | 75 (at +30 °C)   |
| Occurence of salt mist   |                |      | Not permitted 1) |

1) Deviations from DIN EN 60721-3-2 (class 2C2)

Tab. 7-1: Allowed transport conditions

## 7.2.3 Storage Instructions

#### Storage conditions

Generally, Bosch Rexroth recommends to store all components until they are actually installed in the machine as follows:

- In their original package
- At a dry and dustfree location
- At room temperature
- Free from vibrations
- Protected against light or direct insolation

On delivery, protective sleeves and covers may be attached to our motors. They must remain on the motor for transport and storage. Do not remove these parts until shortly before assembly.

Based on DIN EN 60721-3-1, the tables below specify classifications and limit values which are allowed for our products while they are stored. Observe the detailed description of the classifications to take all of the factors which are specified in the particular classification into account.

# Allowed classes of ambient conditions during storage acc. to DIN EN 60721-3-1

| Classification type                             | Class |
|---|-------|
| Classification of climatic ambient conditions   | 1K2   |
| Classification of biological ambient conditions | 1B1   |
| Classification of chemically active materials   | 1C2   |
| Classification of mechanically active materials | 1S1   |
| Classification of mechanical ambient conditions | 1M2   |

Tab. 7-2: Allowed classes of ambient conditions during storage

You can find a list of significant environmental influences of the aforementioned classifications in the following table. Unless otherwise specified, the values given are the values of the particular class. However, Bosch Rexroth reserves the right to adjust these values at any time based on future experiences or changed ambient factors.

# Environmental condition classes allowed for storage according to DIN EN 60721-3-1

| Environmental factor   | Symbol         | Unit | Value          |
|------------------------|----------------|------|----------------|
| Air temperature        | T <sub>L</sub> | °C   | +5 +40         |
| Relative air humidity  | φ              | %    | 5 85           |
| Absolute air humidity  | ρw             | g/m³ | 1 25           |
| Condensation           |                |      | Not allowed    |
| Ice formation/freezing |                |      | Not allowed    |
| Occurence of salt mist |                |      | Not allowed 1) |

1) Deviations from DIN EN 60721-3-1 (class 1C2)

Tab. 7-3: Allowed storage conditions

Motor storage times

Additional measures must be taken on commissioning to preserve proper functioning – irrespective of the storage time which may be longer than the

warranty period of our products. However, this does not involve any additional warranty claims.



The storage duration of the motors reduces the remaining grease lifetime. This leads to a significant reducing of the specified bearing lifetime for lifetime lubricated bearings. We recommend to exchange the bearing or grease after a storage time of 12 months, after 48 months at the latest. To keep the grease lifetime of the motor bearings, the motors should not be stored longer than 2 years at a room temperature (+5 °C to +40 °C).

| Storage time | Measures for commissioning   |  |
|--------------|--|--|
|              | Check the electric contacts to verify that they are free from corrosion  |  |
| < 2 years    | <ol> <li>Manually turn the motor shaft in regular distances (min.<br/>1x per year) to spread the grease consistently.</li> </ol> |  |
|              | Running in the motor without load at startup   |  |
| > 2 years    | Additionally, in the case of a storage time of more than 2 years, change the motor bearings.                                     |  |

Tab. 7-4: Measures before commissioning motors that have been stored over a prolonged period of time

Assembly

# 8 Assembly

## 8.1 General Information

The motor is balanced with a half keyway. Ensure that the same is valid for the drive components. A correct balancing is decisice to avoid vibrations, bearing and shaft damage.

Make sure that the drain opening and the locking screws show downwards. We recommend to open the drain opening on the motors which are in the outer area and are not 24/7 operated.

Before motor assembly, manually turn the motor shaft one complete rotation to ensure an unhindered rotation. Therefore, remove the affixed transport locking device.

## **A** CAUTION

The key is secured only against falling out during transport. If you take the motor / the machine into operation without a mounted drive element, prevent the key from projecting.

Before and during assembly observe

- a sufficient stability of the construction and a clean and plane screw-on surface
- the center line of the motor shaft is aligning to the center line of the machine elements to be driven. To align the motor, use sheet steel strips, attenuation elements or the like.
- the right rotational direction of the motor in uncoupled state
- that you do not create a resonance with a rotation frequency and the double mains frequency, due to the assembly situation.

An assembly or disassembly of drive components (pulleys, couplings, etc.) should only be done with suitable tools.



Hits onto the output shaft are not allowed, as bearing failures can occur.

Heed the supplementary notes regarding key under chapter 6.6 "Output Shaft with Keyway" on page 91.

After mechanical fastening of the motor, do the electrical connection. See also chapter 5 "Connection Technology" on page 79.

Assembly

# 8.2 Motor Fastening

The motor must be professionally and safely fastened on the machine by observing the aforementioned notes. To fasten the motor, use all provided fastening holes. Use screws of minimum property class 8.8 and related washers acc. to DIN EN 28738. You will find detailed notes about position, size and quantity of the fastening holes in the dimension sheet to the motor in chapter 4 "Technical Data" on page 17. The necessary screw length or screw-in depth of the fastening screws must be specified under observance of the conditions on the installation place of the motor.



The screwed connections must be able to take up both the force due to the weight of the motor and the forces acting during operation.

# 9 Commissioning and Operation

# 9.1 Commissioning

## 9.1.1 General Information

#### **NOTICE**

Property damage caused by errors while controlling motors and moving parts! Unclear operating states and product data!

- Do not commission the motors if connections, operating states or product data are unclear or faulty.
- Do not commission the motors if safety devices and monitoring units fo the plant are damaged or not in operation.
- Damaged products must not be put into operation.
- Contact Bosch Rexroth if you need additional information or support during commissioning.

## 9.1.2 Preparation

- 1. Have the documentation of all products used ready at hand.
- 2. Record all measures taken in the commissioning log.
- 3. Check the products for damage.
- 4. Check all mechanical and electrical connections.
- 5. Activate the safety and monitoring equipment of the system.

### 9.1.3 Procedure

#### Once all requirements are met, proceed as follows:

- 1. For forced ventilated motors: Switch on the motor fan and check the proper function
- 2. Commission the drive system according to the instructions of the corresponding product documentation. You can find the respective information in the functional description of the drive control devices.
- 3. Record all measures taken in the commissioning log.



Sometimes, additional steps may be required for commissioning controllers and control units. Testing the functionality and performance of the machine is not a part of the motor start-up. This must be done during total start-up of the machine. Observe the machine manufacturer's specifications and instructions.

# 9.2 Start-up at Mains Operation

Refer to the information about electrical connection under "Power connection" on page 79.

## 9.3 Deactivation with Drive Controller

In case of malfunctions or maintenance measures, or to decelerate the motors, proceed as follows:

1. Observe the instructions in the machine documentation.

**Bosch Rexroth AG** 

- Use the machine-side control commands to bring the drive to a controlled standstill.
- 3. Switch off the power and control voltage of the controller.
- 4. Switch off the motor protection switch for the motor fan.
- 5. Switch off the main switch of the machine.
- 6. Secure the machine against accidental movements and against unauthorized operation.
- 7. Wait until the discharge time of the electrical systems has elapsed and then disconnect all electrical connections.
- 8. Before dismounting the motor and, if applicable, the fan unit, secure them to ensure they cannot drop or move, and detach mechanical connections only thereafter.
- 9. Record all measures taken in the commissioning log.

# 9.4 Deactivation at Mains Operation

In case of malfunctions or maintenance measures, or to decelerate the motors, proceed as follows:

- 1. Observe the instructions in the machine documentation.
- 2. Switch off the main switch of the motor.
- 3. Switch off the motor protection switch for the motor fan.
- 4. Secure the machine against accidental movements and against unauthorized operation.
- 5. Before dismounting the motor and, if applicable, the fan unit, secure them to ensure they cannot drop or move, and detach mechanical connections only thereafter.
- 6. Record all measures taken in the commissioning log.

# 9.5 Disassembly

## **WARNING**

Fatal injury due to errors during the activation of motors or work on moving elements!

- Work on machines is only allowed if they are secured and while they are not running.
- Before starting to eliminate the failure, switch off the motor, the controller and the machine and wait until the discharge time of the electrical systems has elapsed.
- Before starting disassembly, secure the machine against unforeseeable movements and against unauthorized operation.
- ⇒ Before dismounting the motor and power supply, secure them against dropping or movement before detaching the mechanical connections.

To disassemble the motor from the machine, do the following steps:

- 1. Observe the instructions in the machine documentation.
- 2. Observe the safety instructions and carry out all steps as described above in Section "Deactivation".
- 3. Remove the motor from the machine and store the motor properly.

4. Document all executed measures in the commissioning report and the machine maintenance plan.

## 9.6 Maintenance

## 9.6.1 General Information

Control the motor in regular distance. Electrical and mechanical connections must be checked in regular distances on firm seat. Check the state of the shaft sealing and if necessary, replace it. Keep the motor clean and ensure an unhindered ventilation air flow.

## 9.6.2 Maintenance Measures

Increase availability with regular preventive maintenance measures. Observe the machine manufacturer's instructions in the machine maintenance plan and the maintenance measures described below.

# Danger of injury due to moving elements! Danger of injury due to hot surfaces!

- Do not carry out any maintenance measures while the machine is running.
- Before starting maintenance, switch off the controller and the machine and wait until the discharge time of the electrical systems has elapsed.
- While carrying out maintenance work, secure the machine such that it cannot restart or be used by unauthorized persons.
- Do not work on hot surfaces.

Bosch Rexroth recommends the following maintenance measures, based on the maintenance plan of the machine manufacturer:

| Measure   | Interval  |
|---|---|
| Check the motor fan and the air circulation for proper functioning.                         | According to the specifications in the machine maintenance plan, but at least every 1000 operating hours. |
| Check the mechanical and electrical connections.  | According to the specifications in the machine maintenance plan, but at least every 1000 operating hours. |
| Check the machine for smooth running, vibrations and bearing noise.                         | According to the specifications in the machine maintenance plan, but at least every 1000 operating hours. |
| Remove dust, chips and other dirt from the motor housing, cooling fins and the connections. | Depending on the degree of soiling, but after one operating year at the latest.                           |

Tab. 9-1: Maintenance measures

# 9.6.3 Bearing with Relubrication Equipment

Motors from frame size 250 are provided with a relubrication system. To relubricate, use upscale lithium komplex grease, NNGI quality 2 or 3 with a temperature range of -40 bis +150  $^{\circ}$ C.

The specified relubrication intervals are based on an ambient temperature of 25 °C. At each increase of the motor bearing temperature of 15 K, halve the

values. Even operation with higher speed, e.g. as frequency converter drive, requires shorter relubrication intervals. By doubling of the nominal speed, the intervals reduce typically about 50 %.

Lubricate the motor during operation. Therfore, open the locking screw on the grease outlet and let the motor run for 1-2 h before you bring on the re-lock the screw on the grease outlet. For the necessary grease mount refer to the following table.

| Frame size | Relubrication intervals [h] | Grease amount [g] |
|------------|-----------------------------|-------------------|
| 160 180    | 7000                        | 20                |
| 200 225    | 6500                        | 25                |
| 250 280    | 6000                        | 35                |
| 315        | 5500                        | 50                |
| 355        | 4000                        | 60                |

Tab. 9-2: Relubrication intervals relating on rated speed and ambient temperature 25 °C



Grease the motor at start-up, first.

## 9.6.4 Motor Fan

## **General Information**

There may be cases when the fan unit must be dismounted for maintenance measures or troubleshooting. This work may only be carried out by skilled personnel.

## **A** CAUTION

Immediately after the motor has been operated, high temperatures must be expected on the motor housing! Risk of burns!

- Ensure adequate contact protection and wait until the motor has cooled down.
- Ensure that there are no combustible and flammable materials in the environment of the hot fan.

## **A** CAUTION

While voltage is applied, the motor restarts automatically, e.g., after a power failure. Risk of injuries!

- Do not stay within the danger zone of the machine.
- When working on the motor, switch off the line voltage and ensure that it cannot be reactivated.
- Wait until the motor is in standstill

## **A** WARNING

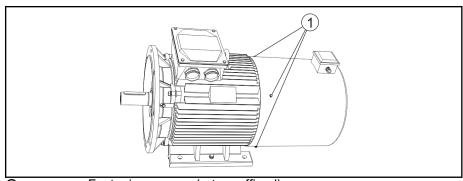
Rotating part!

If coming into contact with rotor or impeller, body parts may be crushed! Risk of injuries!

- Secure the danger point against touch
- Before starting work on the plant/machine, wait until all parts have come to a standstill.
- Do not wear jewels or loose or dangling garments when working on moving parts.
- Wear a cap to protect long hair.

## General Fan Maintenance Steps:

- 1. Switch off the machine and disconnect the electrical fan connection.
- 2. Before loosening the fastening screws, make sure the fan unit does not drop; carefully remove the fan unit from the motor.
- 3. Reattach the fan unit after having cleaned or visually inspected the motor or after troubleshooting (see guidelines below). Secure the fastening screws with liquid screw locking (e.g. LOCTITE 243) and do the connections again.
- 4. Check the motor fan and the air circulation for proper functioning.
- 5. Log all maintenance measures in the machine maintenance plan.



Fastening screws (rotary affixed)

Fig. 9-1: Example of MOT-FC motor (forced-ventilated design)

## Required visual inspections of the fan

| Inspection                     | Interval                          |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Line insulation                |                                   |
| Attachment of connecting lines | As specified in the machine main- |
| Lining of contact protection   | tenance schedule, however, at     |
| Ventilator for damage          | least every 6 months              |
| Attachment of ventilator       |                                   |

Tab. 9-3: Visual fan inspection

## Troubleshooting guidelines

| Failure/fault  | Possible cause                       | Possible action  |
|--|--------------------------------------|--|
|  | III/IECHANICAI NIOCKAGE              | Switch off and de-energize the motor and remove the me-          |
|  |                                      | chanical blockage.   |
| Fan motor not running  | Wrong line voltage                   | Check the line voltage and reestablish voltage supply.           |
|  | Faulty connection                    | Correct the connection.  |
|  | Motor winding interrupted            | Exchange the device.   |
| Impeller running untrue  | limbalance of rotating parts         | Clean the device. If there is still an imbalance after cleaning, |
|  |                                      | exchange the device.   |
| Overtemperatur of fan  | Surrounding air temperature too high | If possible, reduce the surrounding air temperature.             |
| Overtemperatur of fan<br>motor                                       | Unallowed operating point            | Check the operating point.                                       |
|  | Inadequate cooling                   | Improve the cooling system.                                      |
| Please contact your Rexroth sales partner in case of other failures. |                                      |  |

Tab. 9-4: Troubleshooting guidelines

# 9.7 Troubleshooting

## 9.7.1 General Information

## **WARNING**

Danger of injury due to moving elements! Danger of injury due to hot surfaces!

- Do not carry out any maintenance measures while the machine is running.
- Switch off the controller and the machine and wait until the discharging time of the electric systems has elapsed before starting trouble-shooting.
- While carrying out maintenance work, secure the machine such that it cannot restart or be used by unauthorized persons.
- Do not work on hot surfaces.

Possible causes for the malfunctioning of IndraDyn E-motors can be limited to the following areas:

- Motor fan function and temperature behavior
- Internal temperature sensor
- Mechanical damage of the motor
- Mechanical connection to machine

The following sections describe some failure states with possible causes by way of example. This list is not exhaustive.

## 9.7.2 Motor Fan Does not Work Correct

Observe the notes regarding trouble-shooting on the motor fan under tab. 9-4 "Troubleshooting guidelines" on page 108.

## 9.7.3 Excessive Temperature of Motor Housing

State The housing temperature of the motor rises to unusually high values.

## Possible causes

- 1. Failure or fault in the fan or cooling system.
- 2. The original operating cycle has been changed.
- 3. The original motor parameters have been changed.
- 4. Motor bearings are worn or defective.

## Measures

- 1. Check the functioning of the fan. Clean as required. Contact Bosch Rexroth Service in case of a failure.
- 2. Check the layout of the drive for changed requirements. Stop operation in case of overload. Risk of damage!
- 3. Restore the original parameters. Check the layout of the drive if requirements have been changed.
- 4. Contact the machine manufacturer.

## 9.7.4 Motor or Machine Table Generates Vibrations

State Vibrations can be heard or felt on the motor.

#### Possible causes

- 1. Driven machine elements are insufficiently coupled or damaged.
- 2. Motor bearings are worn or defective.

Available bearing lifetime or grease lifetime has elapsed.

- 3. Motor mount has come loose.
- 4. Drive system is instable from a control point of view.

#### Countermeasures

- 1. Contact the machine manufacturer.
- 2. Contact the machine manufacturer.
- 3. Check the mechanical connection. Do not continue to use damaged parts. Contact the machine manufacturer.
- 4. Check the parameterization of the drive system. Observe the instructions in the controller documentation.

# 9.8 Environmental Protection and Disposal

## 9.8.1 Environmental Protection

**Production Processes** 

The products are made with energy- and resource-optimized production processes which allow re-using and recycling the resulting waste. We regularly try to replace pollutant-loaded raw materials and supplies by more environment-friendly alternatives.

No Release of Hazardous Substances Our products do not contain any hazardous substances which may be released in the case of appropriate use. Normally, our products will not have any negativ influences on the environment.

Significant Components

Basically, our products contain the following components:

| Electronic devices                      | Motors                       |
|---|------------------------------|
| • steel                                 | <ul> <li>steel</li> </ul>    |
| aluminum                                | <ul> <li>aluminum</li> </ul> |
| • copper                                | <ul><li>copper</li></ul>     |
| <ul> <li>synthetic materials</li> </ul> | <ul><li>brass</li></ul>      |
| electronic components and modules       | magnetic m                   |

electronic components and modules
 magnetic materials

electronic components and modules

## 9.8.2 Disposal

**Return of Products** 

Our products can be returned to our premises free of charge for disposal. It is a precondition, however, that the products are free of oil, grease or other dirt.

Furthermore, the products returned for disposal must not contain any undue foreign material or foreign components.

Send the products "free domicile" to the following address:

Bosch Rexroth AG Electric Drives and Controls Buergermeister-Dr.-Nebel-Strasse 2 97816 Lohr am Main, Germany

**Packaging** 

The packaging materials consist of cardboard, wood and polystyrene. These materials can be recycled anywhere without any problem.

For ecological reasons, please refrain from returning the empty packages to us.

Batteries and Accumulators

Batteries and accumulators can be labeled with this symbol.

The symbol indicating "separate collection" for all batteries and accumulators is the crossed-out wheeled bin.

The end user within the EU is legally obligated to return used batteries. Outside the validity of the EU Directive 2006/66/EC keep the stipulated directives.

Used batteries can contain hazardous substances, which can harm the environment or the people's health when they are improper stored or disposed of.

After use, the batteries or accumulators contained in Rexroth products have to be properly disposed of according to the country-specific collection.

Recycling

Most of the products can be recycled due to their high content of metal. In order to recycle the metal in the best possible way, the products must be disassembled into individual modules.

Metals contained in electric and electronic modules can also be recycled by means of special separation processes.

Products made of plastics can contain flame retardants. These plastic parts are labeled according to EN ISO 1043. They have to be recycled separately or disposed of according to the valid legal requirements.

Rexroth IndraDyn E Standard Motors MOT-FC for Frequency Converter Operation

Service and Support

# 10 Service and Support

Our worldwide service network provides an optimized and efficient support. Our experts offer you advice and assistance should you have any queries. You can contact us **24/7**.

## Service Germany

Our technology-oriented Competence Center in Lohr, Germany, is responsible for all your service-related queries for electric drive and controls.

Contact the Service Helpdesk & Hotline under:

Phone: +49 9352 40 5060 Fax: +49 9352 18 4941

E-mail: service.svc@boschrexroth.de
Internet: http://www.boschrexroth.com

Additional information on service, repair (e.g. delivery addresses) and training can be found on our internet sites.

Service worldwide

Outside Germany, please contact your local service office first. For hotline numbers, refer to the sales office addresses on the internet.

## Preparing information

To be able to help you more quickly and efficiently, please have the following information ready:

- Detailed description of malfunction and circumstances resulting in the malfunction
- Type plate name of the affected products, in particular type codes and serial numbers
- Your contact data (phone and fax number as well as your email address)

Rexroth IndraDyn E Standard Motors MOT-FC for Frequency Converter Operation

Appendix

#### 11 **Appendix**

#### **Declaration of Conformity** 11.1



## EG-Konformitätserklärung - Original

Dok.-Nr.: DCTC-30332-001 Datum: 2014-04-20

| ш           | nach Maschinenrichtlinie 2006/42/EG                      |
|-------------|--|
| $\boxtimes$ | nach Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG                |
|             | nach EMV-Richtlinie 2004/108/EG                          |
|             | nach Druckgeräte-Richtlinie 97/23/EG                     |
|             | nach ATEX-Richtlinie 94/9/EG                             |
| $\boxtimes$ | nach ErP-Richtlinie 2009/125/EG (Verordnung 640/2009/EG) |

Hiermit erklärt der Hersteller, Bosch Rexroth AG Bürgermeister-Dr.-Nebel-Straße 2 97816 Lohr am Main / Germany,

dass die nachstehenden Produkte

Bezeichnung: AC-Motor

MOT-FC-ET2-...-HOY,

MOT-FC-EV2-...-HOY

Ab Herstelldatum: 2014-04-20

in Übereinstimmung mit den oben genannten EU-Richtlinien entwickelt, konstruiert und gefertigt wurden.

Angewandte harmonisierte Normen:

© Bosch Rexroth AG 2014

DCTC-30332-001\_KOE\_N\_DE\_2014-04-20.docx

| Norm                            | Titel  | Ausgabe  |
|---------------------------------|--|--|
| EN 60034-1<br>(IEC 60034-1)     | Drehende elektrische Maschinen – Teil 1: Bemessung und Betriebsverhalten   | 2010 + Cor.:2010<br>(2010, modifiziert)                  |
| EN 60034-5<br>(IEC 60034-5      | Drehende elektrische Maschinen – Tell 5: Schutzarten aufgrund der<br>Gesamtkonstruktion von drehenden elektrischen Maschinen (IP-Code) –Einteilung   | 2001 + A1:2007<br>(2000 + Corrigendum<br>2001 + A1:2006) |
| EN 60034-2-1<br>(IEC 60034-2-1) | Drehende elektrische Maschinen –<br>Teil 2-1: Standardverfahren zur Bestimmung der Verluste und des<br>Wirkungsgrades aus Prüfungen (ausgenommen Maschinen für Schienen und<br>Straßenfahrzeuge) | 2007<br>(2007)   |

Weitere Erläuterungen: Keine.

Lohr am Main , den

2014-04-20 Datum

Manfred Schäfer Leitung Vertriebliches Produktmanagement

Eberhard Schemm Entwicklungsbereichsleiter Antriebe

Änderungen im Inhalt der EG-Konformitätserklärung sind vorbehalten. Derzeit gültige Ausgabe auf Anfrage.

## **Appendix**



## EC declaration of conformity

(Translation of the original Declaration of Conformity)

Date: 2014-04-20

Doc. No.: DCTC-30332-001

|             | in accordance with Machinery Directive 2006/42/EC   |
|-------------|---|
| $\boxtimes$ | in accordance with Low Voltage Directive 2006/95/EC |
|             | in accordance with EMC Directive 2004/108/EC        |

in accordance with Pressure Equipment Directive 97/23/EC

in accordance with ATEX Directive 94/9/EC

in accordance with ErP Directive 2009/125/EC (Commission Regulation 640/2009/EC)

The manufacturer, Bosch Rexroth AG Bürgermeister-Dr.-Nebel-Straße 2 97816 Lohr am Main / Germany

hereby declares that the products below

Name: AC motor

Type: MOT-FC-ET2-...-HOY, MOT-FC-EV2-...-HOY

From the date of manufacture: 2014-04-20

were developed, designed and manufactured in compliance with the above-mentioned EU directives.

Harmonized Standards applied:

Bosch Rexroth AG 2014

DCTC-30332-001\_KOE\_N\_EN\_2014-04-20.docx

| Standard                        | Title   | Edition  |
|---------------------------------|---|--|
| EN 60034-1<br>(IEC 60034-1)     | Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance   | 2010 + Cor.:2010<br>(2010, modified)                     |
| EN 60034-5<br>(IEC 60034-5)     | Rotating electrical machines – Part 5: Degrees of protection provided by integral design of rotating electrical machines (IP code) - Classification   | 2001 + A1:2007<br>(2000 + Corrigendum<br>2001 + A1:2006) |
| EN 60034-2-1<br>(IEC 60034-2-1) | Rotating electrical machines – Part 2-1: Standard methods for determining losses and efficiency from tests (excluding machines for traction vehicles) | 2007<br>(2007)   |

Further explanations: None.

PLACE / DATE / SIGNATURE as indicated in the original declaration.

We reserve the right to make changes to the content of the EC Declaration of Conformity. Current issue on request.

Page 1/1

Index

# Index

| A                                | G                                     |       |
|----------------------------------|---------------------------------------|-------|
| Accumulators110                  | Gearbox mounting                      | 95    |
| Additional components 6          | Grease lifetime                       | 94    |
| Air humidity                     |                                       |       |
| Air temperature 88               | Н                                     |       |
| Ambient temperature              | Hazardous substances                  | 110   |
| Application notes87              | Helical gear drive                    |       |
| Appropriate use7                 | ronda godr drivo                      |       |
| Assembly 101                     | ı                                     |       |
| Attachments95                    | Imbalance                             | 02    |
| Availability14                   | Installation space                    |       |
| ,                                | •                                     |       |
| В                                | Installation types                    | 69    |
| Balancing                        |                                       |       |
| Batteries                        | M                                     |       |
| Bearing lifetime                 | Maintenance                           |       |
| Bevel gear pinion                | Maximum DC bus voltage                |       |
| Devel geal pillion               | Motor characteristic curves (example) |       |
| •                                | Motor cooling                         |       |
| C                                | forced ventilated                     |       |
| Certifications                   | self ventilated                       |       |
| Commissioning                    | Motor fan                             |       |
| Compatibility                    | Motor variants                        | 11    |
| With foreign matters92           |                                       |       |
| Connection technology79          | N                                     |       |
| Contained substances             | Name plate                            | 97    |
| see "Significant components" 110 | Non-intended use                      |       |
| Coupling                         | Improper use                          |       |
| Coupling connection95            |                                       | •     |
|                                  | 0                                     |       |
| D                                | Operating behavior                    | 18    |
| DC bus voltage19                 | Operating conditions                  | 10    |
| Deactivation                     | Environmental influences              | QQ    |
| Declaration of conformity96      | Operation                             |       |
| Degree of protection             | Operation conditions                  |       |
| Delivery Status                  | Operation mode                        |       |
| Disassembly104                   | Oscillating quantity level            |       |
| Discharge time 104               |                                       | 92    |
| Disposal 110                     | Output shaft Balancing                | 02    |
| Drive element                    | Dalancing                             | 92    |
| Coupling 95                      | В                                     |       |
| Gearbox95                        | P                                     |       |
| Drive elements                   | Packaging                             |       |
| Pinion                           | Pinion                                |       |
| Pulley                           | Power spectrum                        |       |
|                                  | Product documentation                 |       |
| E                                | Product ordering                      |       |
| Environmental conditions 88      | Product selection                     |       |
|                                  | Production processes                  |       |
| Environmental protection         | PTC SNM.150.DK                        | 93    |
| _                                |                                       |       |
| F                                | Q                                     |       |
| Failure states                   | qualified personnel                   | 7     |
| Foreign matters                  | . ,                                   |       |
| Compatibility92                  | R                                     |       |
| Frame size 89                    | Recycling                             | 111   |
|                                  | 1 100 y 0111 1g                       | 1 1 1 |

## Index

| Redundant bearing 96                    |
|---|
| Repairs11                               |
| Return of products                      |
| Rexroth IndraDyn E Mot-FC               |
| Introduction5                           |
| RoHS conformity                         |
|   |
| S                                       |
| _                                       |
| safety instructions                     |
| Setup elevation                         |
| Shutdown temperature                    |
| Significant components                  |
| Spare parts11                           |
| Standards6                              |
| Storage                                 |
| Storage conditions                      |
| Storage temperature                     |
| Support                                 |
| See service hotline                     |
|   |
| T                                       |
| Technical data                          |
| Basics                                  |
| Operation mode                          |
| Parameters                              |
| Temperature class                       |
|   |
| Transport tomporature 97                |
| Transport temperature                   |
| Troubleshootiung                        |
| Type code                               |
| Type of construction                    |
|   |
| V                                       |
| Vibration behavior of attached parts 92 |
| Resonances92                            |

# Notes



Bosch Rexroth AG
Electric Drives and Controls
P.O. Box 13 57
97803 Lohr, Germany
Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2
97816 Lohr, Germany
Tel. +49 9352 18 0
Fax +49 9352 18 8400
www.boschrexroth.com/electrics

